

JVC

DIGITAL VIDEOKAMERA

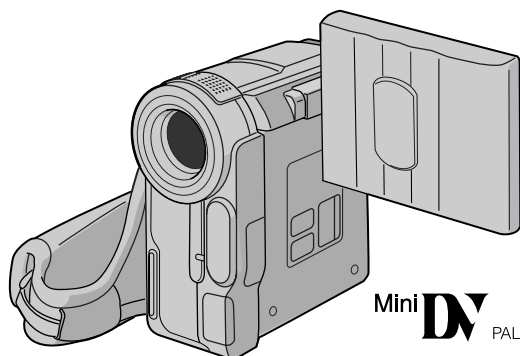
GR-DX55
GR-DX45
GR-DX35
GR-DX25

Uppsök vår hemsida på World Wide Web för närmare detaljer om den digitala videokameran:

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/cyber/>

För tillbehör:

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/accessory/>



Mini **DV** PAL

SVENSKA

INNEHÅLL

**AUTOMATISK
DEMONSTRATION** 6

FÖRBEREDELSE 7 – 10

**INSPELNING &
AVSPELNING AV
BAND** 11 – 15

**AVANCERADE
FUNKTIONER** 16 – 33

REFERENSER 34 – 47

BRUKSANVISNING

LYT1120-009A

SW

INNEHÅLL

| | |
|---------------------------------------------|---|
| SÄKERHETSFÖRESKRIFTER | 3 |
| MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR | 5 |
| ATT FÄSTA OBJEKTIVSKYDDET | 5 |
| SÅ SÄTTER DU FAST STÖRNINGSFILTRET | 6 |
| AUTOMATISK DEMONSTRATION | 6 |

FÖRBEREDELSE

| | |
|-----------------------------------------|--------|
| Strömförsörjning | 7 – 8 |
| Justering av handremmen | 8 |
| Justering av sökaren | 8 |
| Montering av ett stativ | 9 |
| Isättning/urtagning av en kassett | 9 – 10 |
| Inställning av datum/tid | 10 |
| Välj inspelningsläge | 10 |

INSPELNING & AVSPELNING AV BAND

| | |
|--------------------------------|---------|
| BANDINSPELNING | 11 – 13 |
| Grundläggande inspelning | 11 – 12 |
| Zoomning | 12 |
| Tidkoder | 13 |
| BANDAVSPELNING | 13 – 15 |
| Normal avspelning | 13 – 14 |
| Blanksökning | 14 |
| Anslutningar | 15 |

AVANCERADE FUNKTIONER

| | |
|--------------------------------------|---------|
| FÖR INSPELNING | 16 – 20 |
| Nattfält | 16 |
| Program AE med specialeffekter | 16 |
| Toning/strykningseffekter | 17 |
| Snapshot | 18 |
| Automatisk skärpeinställning | 18 |
| Manuell skärpeinställning | 19 |
| Exponeringskontroll | 19 |
| Bländarlås | 20 |
| Justering av vitbalans | 20 |
| Manuell vitbalans | 20 |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| ANVÄNDNING AV MENYER FÖR FINJUSTERING | 21 – 25 |
| Inspelningsmeny | 21 – 24 |
| Avspelningsmeny | 24 – 25 |
| KOPIERING | 26 – 27 |
| Kopiering till eller från en videobandspelare | 26 |
| Kopiering till eller från en videoapparat som har en DV-kontakt (Digital kopiering) | 27 |
| ATT ANVÄNDA FJÄRRKONTROLLEN | 28 – 32 |
| Avspelning i ultrarapid | 28 |
| Avspelning bild för bild | 28 |
| Avspelning med specialeffekter | 28 |
| Avspelningszoom | 28 |
| Ljudkopiering | 29 |
| Insticksredigering | 29 |
| Sammansatt redigering [R.A.Edit] | 30 – 32 |
| Tips för effektivare redigering | 32 |
| SYSTEMANSLUTNINGAR | 33 |
| Anslutning till en persondator | 33 |

REFERENSER

| | |
|------------------------------------------------|---------|
| FELSÖKNING | 34 – 36 |
| FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER | 37 – 39 |
| INDEX | 40 – 44 |
| Kontroller, anslutningar och indikatorer | 40 – 41 |
| Indikatorer på LCD-skärmen/i sökaren | 42 – 44 |
| TEKNISKA DATA | 45 |
| TERMINOLOGI | 46 – 47 |

Anlita bilderna på sidorna 40 och 42 medan du läser denna bruksanvisning. De nummer som anges för respektive reglage, uttag och indikatorer på dessa bilder används konsekvent i denna bruksanvisning såvida inte annat anges.

Ärade kund,

Tack för att du köpt denna digitala videokamera. För säker användning av produkten ska du läsa igenom säkerhetsföreskrifterna (sid. 3 och 4) innan den tas i bruk.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

VARNING:

UTSÄTT INTE APPARATEN FÖR REGN OCH FUKT FÖR ATT UNDVIKA BRAND OCH ELEKTRISKT ÖVERSLAG.

OBSERVERA:

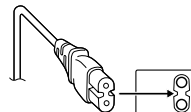
- Fara för elektrisk stöt. Öppna inte höljet! Det finns inga delar inuti apparaten som konsumenten kan åtgärda. Överlämna alla reparationer till kvalificerad personal.
- Om du inte använder nättillsatsen under en längre period rekommenderar vi att du drar ut sladden ur nätuttaget.

ANMÄRKNINGAR:

- Videokamerans märkskylt (med serienumret) och säkerhetsföreskrifter sitter på dess undersida och/eller baksida.
- Information om spänning och säkerhetsföreskrifter för nättillsatsen återfinns på dess ovasida och undersida.

OBSERVERA:

Undvik elstötar eller skador på enheten genom att först ansluta den smala ändan av nätkabeln till nätadaptern tills den sitter ordentligt, och anslut sedan nätkabelns breda ända till ett vägguttag.



OBSERVERA:

- Videokameran är konstruerad för användning med färgsignaler av typen PAL. Den kan inte användas för avspeling på TV-apparater med någon annan standard. Det går dock bra att spela in direkt samt spela av på LCD-skärmen/sökaren var som helst.
- Använd JVC batteripaketet BN-V107U/V114U samt den medföljande nättillsatsen för multispänning och nätkabeln till att ladda dem eller strömförsörja kameran från ett vägguttag. (Adapter för stickkontakt kan bli nödvändig för att passa nätuttag med olika utformning i olika länder.)

Om enheten installeras i ett skåp eller på en hylla ska du försäkra att det finns tillräckligt friutrymme på alla sidor för god ventilation (minst 10 cm på båda sidor, ovasidan och baksidan).

Akta dig för att blockera ventilationshålen.

(Värmen inuti enheten kan inte tränga ut om ventilationshålen blockeras av en tidning, en duk el.dyl.)

Placera inga öppna värmekällor, t.ex. ett stearinljus, ovanpå enheten.

Av miljökärl får batterier inte slängas med det övriga avfallet utan ska göras av med i enlighet med gällande lagar och lokala föreskrifter.

Utsätt inte enheten för droppar eller vattenstänk.

Använd inte enheten i ett badrum eller andra fuktiga ställen.

Placera aldrig en behållare fylld med vatten eller annan vätska (t.ex. smink, läkemedel, blomvaser, krukväxter, koppar el.dyl.) ovanpå enheten.

(Det uppkommer risk för brand eller elstötar om vatten eller annan vätska tränger in i enheten.)

Rikta aldrig objektivet eller sökaren rakt mot solen. Detta kan skada ögonen och leda till fel på enhetens inre delar. Det föreligger också risk för brand eller elstötar.

OBSERVERA!

Lakttag noga nedanstående punkter för att undvik såväl personella som materiella skador.

Om du bär eller håller videokameran i sökaren och/eller LCD-skärmen kan du tappa den eller skada den på andra sätt.

Akta dig för att fastna med fingrarna i kassetlocket. Låt inte barn leka med kameran då denna slags skada kan uppstå.

Använd inte ett stativ på ostadiga eller sluttande ytor. Det kan falla och orsaka allvarliga skador på kameran.

OBSERVERA!

Videokameran bör inte lämnas ovanpå TV:n när kablar (Audio/Video, S-videokabel, etc.) är anslutna. Någon kan snubbla på kablarna och göra att kameran faller ned och skadas.

Mini **DV** PAL

- Denna videokamera är utformad exklusivt för den digitala videokassetten. Endast videokassetter märkta "Mini **DV**" kan användas med denna enhet.

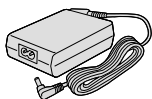
Före inspelning av en viktig scen ska du . . .

..... kontrollera att enbart kassetter med märket Mini DV ^{Mini}**DV** används..

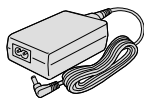
..... kom ihåg att kameran inte passar med andra videoformat.

..... kom ihåg att kameran bara är avsedd att användas av privatpersoner. Kommersiell användning utan tillstånd är förbjuden. (Vi rekommenderar att tillstånd inhämtas även om du spelar in en show, uppträdande, utställning el.dyl. enbart för personligt bruk.)

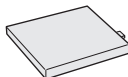
MEDFÖLJANDE TILLBEHÖR



eller



Nätillsats AP-V11E eller AP-V13E



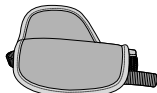
Batteripaket BN-V107U
eller BN-V107U-S



S-video/Audio/Video/
Redigeringskabel



Nätkabel



Handrem (fastsatt
på videokameran)



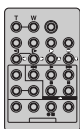
Objektivlock
(Se nedan
beträffande
ditsättningen)



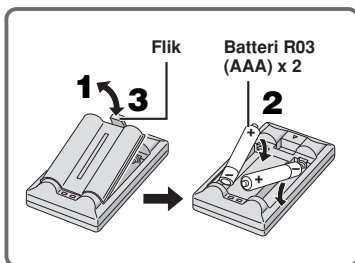
Förlängningskabel
för redigering



Batteri R03 (AAA) x 2
(för fjärrkontrollen)



Fjärrkontroll
RM-V717U



Flik

1

Batteri R03
(AAA) x 2

2



Kabeladapter



CD-ROM



USB-kabel



1 st. störningsfilter
(för medföljande
USB-kabel
sid. 6 för
anslutning)



2 st. störningsfilter
(för medföljande S-video/
Audio/Video/Redigerings-
kabel och nätillsatskabel
sid. 6 för anslutning)

ANM.:

För att ge bästa möjliga resultat med din videokamera kan de medföljande kablarna utrustas med kärnfilter. Om en kabel bara har ett kärnfilter ska den ände som är närmast filtret anslutas till videokameran.

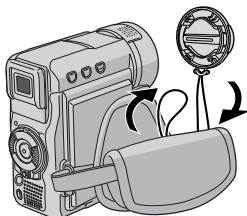
ATT FÄSTA OBJEKTIVSKYDDET

Skydda objektivet genom att sätta fast objektivskyddet såsom framgår av bilden.

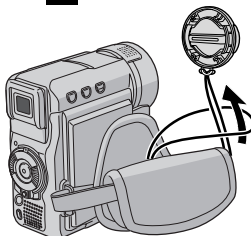
ANM.:

Kontrollera att objektivskyddet är påsatt ordentligt genom att bekräfta att det är plant mot kameran.

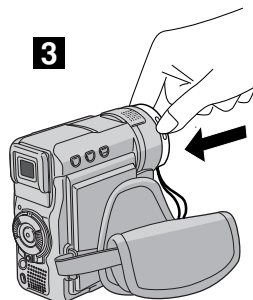
1



2



3



SÅ SÄTTER DU FAST STÖRNINGSFILTRET

Anslut kärnfiltret (na) till medföljande nättillsatskabel, S-video/Audio/Video/Redigeringskabel och USB-kabel. Störningsfiltret dämpar interferensstörningar.

- 1 Lossa på stopparna i bägge ändrar av kärnfiltret.



Stoppare

- 2 1) Dra kabeln genom störningsfiltret och lämna ungefär 3 cm kabel mellan kontakten och kärnfiltret.
Om du använder de nättillsatskabel eller USB-kabel, var noga med att vira kabeln en gång runt utsidan på störningsfiltret i enlighet med vad som visas. Vira kabeln så att den är spänd.

ANM.: Se till att kabeln inte skadas.

- 2) Stäng kärnfiltret så att det klickar på plats.

För nättillsatskabel och USB-kabel



För S-video/Audio/Video/Redigeringskabel

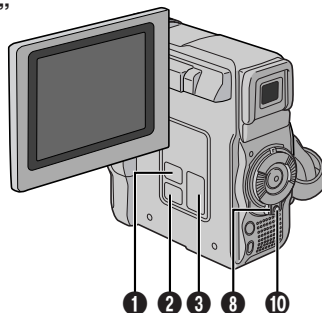


- Vid anslutning av kablar ska ändran med kärnfiltret anslutas till kameran.

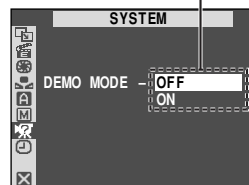
AUTOMATISK DEMONSTRATION

Automatiskt demonstration äger rum när "DEMO MODE" stätts på "ON" (fabriksförinställd).

- Automatisk demonstration startas om ingen åtgärd utförts i cirka 3 minuter efter att strömbrytaren ③ ställts på "A" eller "M" och ingen kassett är isatt i kameran.
- En åtgärd under pågående demonstration stoppar demonstrationen tillfälligt. Demonstrationen återupptas sedan om ingen annan åtgärd utförs under drygt 3 minuter därefter.
- "DEMO MODE" förblir "ON" när strömmen till kameran slås av.
- Avstängning av den automatiska demonstrationen:
 1. Sätt strömbrytaren ③ i läge "M" medan du trycker ned låsknappen ⑩ som sitter på strömbrytaren ③, och tryck på MENU ②. Då visas menyskärmen.
 2. Tryck på + eller - ③ för att välja "SYSTEM", och tryck på SELECT/SET ①.
 3. Tryck på + eller - ③ för att välja "DEMO MODE", och tryck på SELECT/SET ①. Då visas delmenyn.
 4. Tryck på + eller - ③ för att välja "OFF", och tryck på SELECT/SET ①.
 5. Tryck på + eller - ③ för att välja "RETURN", och tryck på SELECT/SET ① två gånger. Då visas den vanliga skärmen.



Delmeny



ANM.:

Om du inte tar bort objektivskyddet kan du inte se de faktiska ändringarna av den automatiska demonstrationen aktiverad på LCD skärmen eller i sökaren.

LADDNING AV BATTERIPAKETET

1 Sätt in änden med kontakten på batteipaketet i monteringsytan **20** för batteripaket och tryck bestämt på änden på batteripaketet i pilens riktning tills det låses på plats i enlighet med vad som visas i illustrationen.

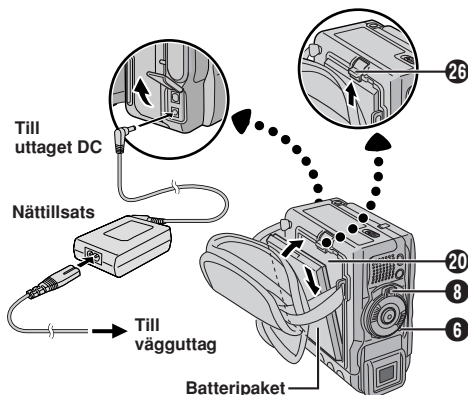
2 Ställ strömbrytaren **8** på "OFF". Anslut nätkabeln till kameran och sedan till nättillsatsen.

3 Anslut nätkabeln till ett vägguttag. Strömindikatorn **6** på kameran börjar blinka som tecken på att laddning startats.

4 Laddningen är avslutad när strömindikatorn **6** slocknar. Koppla bort nätkabeln från vägguttaget och koppla sedan bort nättillsatsen från kameran.

För att ta bort batteriet:

Meden du skjuter **BATT. RELEASE 26**, ta bort det.



| Batteripaket | Laddningstid |
|-------------------------------|----------------------|
| BN-V107U | Omkr. 1 tim. 30 min. |
| BN-V114U (extra tillbehör) | Omkr. 3 tim. |

Laddningstiderna gäller ett helt urladdat batteripaket.

HUR DU ANVÄNDER BATTERIPAKETET

Utför steg 1 under "LADDNING AV BATTERIPAKETET".

Ungefärlig inspelningstid

| Batteripaket | LCD-skärm på | Sökare på |
|-------------------------------|----------------|-----------------|
| BN-V107U | 1 tim. 5 min. | 1 tim. 25 min. |
| BN-V114U (extra tillbehör) | 2 tim. 10 min. | 2 tim. 55 min. |
| BN-V840U (extra tillbehör) | 5 tim. 50 min. | 7 tim. 50 min. |
| BN-V856U (extra tillbehör) | 8 tim. 20 min. | 11 tim. 10 min. |

ANVÄNDNING AV NÄTSPÄNNING

Anslut nättillsatsen till videokameran såsom visas på följande bild.

- Den medföljande nättillsatsen är försedd med en automatisk spänningsväxlare för omfånget från 110 V till 240 V.

OBSERVERA

Kontrollera att strömmen till kameran är avslagen innan strömkällan kopplas bort. I annat fall kan det uppstå fel på kameran.

INFORMATION

Batteripaketssatsen för extra lång användning består av ett batteripaket och en nättillsats/batteriladdare:

SATSEN VU-V840 : Batteripaket BN-V840U och nättillsats/batteriladdare AA-V15EG

SATSEN VU-V856 : Batteripaket BN-V856U och nättillsats/batteriladdare AA-V80EG

Läs igenom satsens bruksanvisning före användning. Dessutom, om du använder extra tillbehöret JVC VC-VBN856U likströmssladd är det möjligt att ansluta BN-V840U eller BN-V856U batteripaket till videokameran och tillföra ström direkt till den.

ANM.:

- Om skyddslocket sitter kvar på batteripaketet, skall du först ta bort locket.
- Kameran kan inte användas under pågående laddning.
- Laddning kan inte utföras om fel typ av batteri används.
- Det kan hända att strömindikatorn **6** inte tänds när ett batteripaket laddas för första gången eller efter en lång tids förvaring. Ta bort batteripaketet, fäst det på nytt och försök sedan igen.
- Om brukstiden för ett fulladdat batteripaket börjar bli allt kortare innebär det att batteriet nått slutet av sin livslängd. Införskaffa ett nytt batteripaket.
- Inspelningstiden reduceras märkbart vid flitig användning av zoomen, när inspelningsberedskap aktiveras gång på gång och när LCD-skärmen används ofta.
- Innan du ger dig på en längre inspelning ska du tillse att du har batterier laddade för att täcka 3 gånger den planerade inspelningstiden.

Fortsättning på nästa sida.

- Eftersom nättillsats behandlar elektricitet internt blir den varm under användning. Tillse att du använder den i välventilerade utrymmen.
- Följande åtgärder gör att laddning stoppas.
 - Strömbrytaren ⑧ ställs på "PLAY", "A" eller "M".
 - Nättillsatsen kopplas bort från kameran.
 - Nättillsatsens nätkabel kopplas bort från vägguttaget.
 - Batteriet avlägsnas från kameran.
- Videokameran slås av automatiskt om den strömförsörjs av nättillsatsen och det gått runt 5 minuter sedan den ställdes i beredskapsläget då en kassett är isatt. Om ett batteri är fäst på kameran i detta läge inleds laddning av detta.
- Användning av den valfria nättillsatsen/laddaren AA-V100EG gör det möjligt att ladda batteripaketet BN-V107U/V114U utan att använda kameran. Den kan dock inte användas enbart som nättillsats.
- För att undvika att störa mottagningen ska du inte använda nättillsats i närheten av en radio.
- Genomför uppladdning i en omgivningstemperatur på mellan 10 och 35 grader Celsius. 20 till 25 grader Celsius är den idealiska uppladdningstemperaturen. Om det är för kallt kanske uppladdningen inte blir fullkomlig.
- Uppladdningstid varierar beroende på omgivningstemperatur och batteripaketets status.

Om batterier

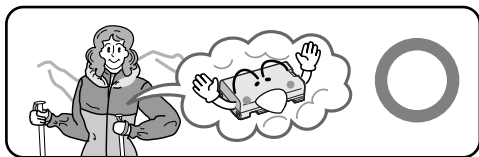
FARA! Försök aldrig ta isär batterierna. Utsätt dem heller inte för öppen låga eller hög värme då det kan förorsaka brand eller explosion.

WARNING! Låt inte batterierna eller dess poler komma i kontakt med metall då detta kan resultera i kortslutning och möjligen förorsaka kabrand.

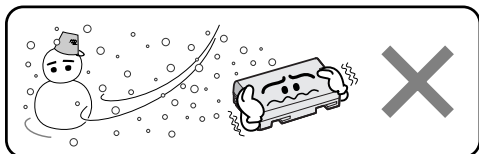
Fördelarna med Lithiumbatterier

Lithium-ion batteripaket är små och har stor strömlagringskapacitet. Men när de utsätts för kyla (under 10 grader Celsius) kommer användningstiden att sjunka och det kan faktiskt helt strejka. Om detta sker, lägg batteriet i din ficka eller på annan varm plats et tågonblick och sätt sedan tillbaka det på kameran. Så länge som batteriet i sig självt inte är kallt bör det inte påverka funktionen.

(Om du använder en värmedyyna, se till att batteriet inte kommer i direkt kontakt med den.)

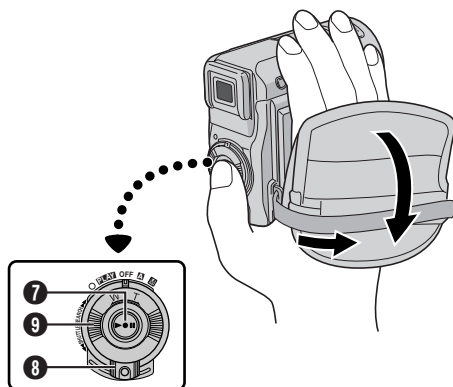


Lithium-ion batterier är känsliga för kyla.



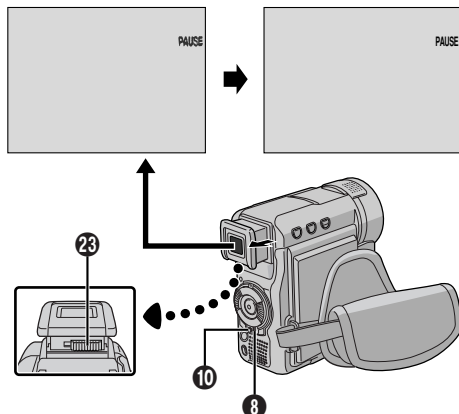
Justering av handremmen

- 1 Dra isär kardborrläset.
- 2 För handen genom remmen och fatta tag i kameran.
- 3 Stick in tummen och fingrarna i greppet och se till att du lätt kan manövrera inspelningsstart/stopptangenten ⑦, strömbrytaren ⑧ och powerzoom-ringen (SHUTTLE SEARCH) ⑨. Se till att du spänner kardborrsremmen så att den passar din hand.



Justering av sökaren

- 1 Ställ strömbrytaren ⑧ på "A" eller "M" medan du trycker på läsknappen ⑩ som sitter på brytaren.
- 2 Dra ut sökaren helt och ställ in den manuellt för optimal funktion.
- 3 Skjut diopterns justeringsreglage ⑳ tills indikeringsarna i sökaren är så tydliga som möjligt.

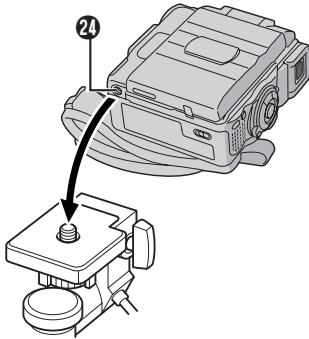


Montering av ett stativ

VARNING

När du sätter kameran på ett stativ ska du dra ut dess ben för att stabilisera videokameran. Vi rekommenderar inte att du använder små stativ då detta kan innebära att enheten faller omkull och skadas.

1 Montera kameran på ett stativ genom att anpassa skruven till monteringshålet **24** på kameran. Dra sedan åt skruven medurs. Vissa stativ är inte försedda med sprintar.



Insättning/urtagning av en kassett

Kameran måste vara påslagen för att kassettdörren skall kunna öppnas.

1 Skjut och håll kvar **OPEN/EJECT**-omkopplaren **27** i pilens riktning och drag därefter ut kassetthållarlocket tills det låses på plats. Hållaren öppnas automatiskt.

• För inte vid de inre komponenterna.

2 Sätt i eller ta ur en kassett och tryck sedan på märket "PUSH HERE" för att stänga kassetthållaren.

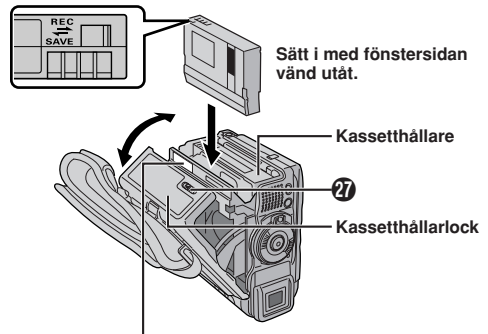
• Kassetthållaren förs in automatiskt när den stängs. Vänta tills den förts in helt och hållet innan kassetthållarlocket stängs.

• Det kan bli svårt att stänga kassetthållarlocket när batteriet börjar bli svagt. Försök inte att stänga det med våld. Sätt i ett fulladdat batteripaket innan du försöker på nytt.

3 Stäng kassetthållarlocket så att det låses på plats. Stäng LCD-skärmen.

Skydda viktiga inspelningar genom att:

Skjuta raderskyddsomkopplaren på bandets baksida i riktningen "SAVE". Detta förhindrar nyinspelning på bandet. Skjut omkopplaren tillbaka till läget "REC" när du vill kunna spela in nytt material på bandet.



Var noga med att endast trycka på delen märkt "PUSH HERE" för att stänga kassetthållaren; om du vidrör andra delar kan ett finger nypas fast i kassetthållaren, så att du själv eller kameran skadas.

Ungefärlig inspelningstid

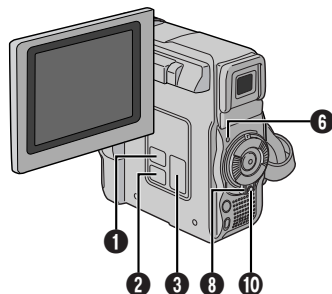
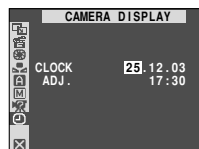
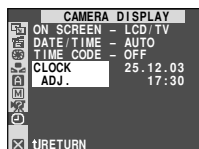
| Band | Inspe­lings­läge | |
|---------|------------------|----------|
| | SP | LP |
| 30 min. | 30 min. | 45 min. |
| 60 min. | 60 min. | 90 min. |
| 80 min. | 80 min. | 120 min. |

ANM.:

- Kassetthållaren kan inte öppnas om en strömkälla inte är inkopplad.

Fortsättning på nästa sida.

- Det tar ett par sekunder innan kassetthållaren öppnas. Försök inte att öppna den med våld.
- När du öppnat kassetthållarlocket kan det dröja litet innan hållaren öppnas. Använd inte våld.
- Om du väntar några sekunder utan att kassetthållaren öppnas stänger du kassetthållarlocket och försöker igen. Om kassetthållaren fortfarande inte kommer ut stänger du av videokameran och slår på den igen.
- Om bandet inte laddas på rätt sätt ska du öppna kassetthållarlocket och ta ut det. Försök igen om några minuter.
- Vänta en stund med att öppna kassetthållarlocket om kameran plötsligt har flyttats från ett kallt till ett varmt ställe.
- När en gång kassetthållaren är stängd går den in automatiskt. Vänta tills den gått in helt innan du stänger kassetthållarlocket.
- Om du stänger kassetthållarlocket innan kassetthållaren kommer ut, kan kameran skadas.
- Du kan sätta i och ta ur kassetter även när videokameran är avstängd. Det kan dock hända att kassetthållaren inte går tillbaka om kassetthållaren stängs när videokameran är avstängd. Vi rekommenderar att strömmen slås på innan du sätter i eller tar ur kassetter.
- När du återupptar inspelningen efter att ha öppnat kassetthållarlocket spelas ett blankt avsnitt in på bandet, eller en tidigare inspelad scen raderas (spelas över), oavsett om kassetthållaren kommit ut eller inte. Se sidan 13 för information om hur du spelar in från mitten av ett band.



Inställning av datum/tid

Datum och tid spelas alltid automatiskt in på band. Du kan själv välja om du vill att det skall visas under avspeling (☞ sid. 23).

- 1 Ställ strömbrytaren **8** på "M" medan du trycker på låsknappen **10** som sitter på brytaren och öppna LCD skärmen eller dra ut sö karen helt. Strömindikatorn **6** tänds och videokameran sätts på.
- 2 Tryck på **MENU** **2** för att tillgå menyskärmen.
- 3 Tryck på + eller - **3** för att välja "CAMERA DISPLAY" och tryck på **SELECT/SET** **1**.
- 4 Tryck på + eller - **3** för att välja "CLOCK ADJ.", och tryck på **SELECT/SET** **1**. "Dag" är framhävd. Tryck på + eller - **3** fört att mata in dagen och tryck på **SELECT/SET** **1**. Upprepa detta för att mata in månad, år, timme och minut. Tryck på + eller - **3** för att välja "RETURN" och tryck på **SELECT/SET** **1** två gånger. Menyskärmen försvinner.

ANM.:

- Även om du väljer "CLOCK ADJ." fortsätter den digitala videokamerans interna klocka att gå om inte parametern är markerad. När du flyttar markeringen till första parametern för datum/tid (dag) stannar klockan. När du ställt in minuterna och trycker på **SELECT/SET** **1** börjar datum och tid gå från den tid du just angivit.
- ☞ sid. 38, "Den inbyggda klockans uppladdningsbara lithium batteri".

Välj inspelningsläge

Välj typ av bandinspelning utifrån dina egna önskemål.

- 1 Ställ strömbrytaren **8** på "M" medan du trycker på låsknappen **10** som sitter på brytaren och öppna LCD skärmen eller dra ut sö karen helt. Strömindikatorn **6** tänds och videokameran sätts på.
 - 2 Tryck på **MENU** **2**. Menyskärmen dyker upp.
 - 3 Tryck på + eller - **3** för att välja "CAMERA" och tryck på **SELECT/SET** **1**.
 - 4 Tryck på + eller - **3** för att välja "REC MODE" och tryck på **SELECT/SET** **1**. Delmenyn visas. Tryck på + eller - **3** för att välja "SP" eller "LP" och tryck på **SELECT/SET** **1**. Tryck på + eller - **3** för att välja "RETURN" och tryck på **SELECT/SET** **1** två gånger. Menyskärmen försvinner.
- Ljudkopiering och insticksredigering (☞ sid. 29) är även möjlig med ett band som har spelats in i SP-funktionen.
 - "LP" (Långsam av/inspelning) är mer ekonomiskt och ger 1,5 gånger så lång inspelningstid.

ANM.:

- Om du ändrar inspelningsläge under pågående inspelning, blir inspelningen suddig just där.
- Vi rekommenderar att band som spelats in i LP på den här videokameran även spelas av på den.
- Under avspeling av ett band inspelat på en annan videokamera, kan det förekomma brusblock och tillfälliga pauser i ljudet.

Grundläggande inspelning

Utför åtgärderna nedan innan du fortsätter.

- Strömförsörjning (☞ sid. 7)
- Justering av handremmen (☞ sid. 8)
- Justering av sökaren (☞ sid. 8)
- Isättning av en kassett (☞ sid. 9)
- Välj inspelningsläge (☞ sid. 10)

1 Ta av objektivskyddet.

Dra i den nedre ändan **25** av LCD-skärmen för att öppna den.

2 Ställ strömbrytaren **8** på "A" eller "M" medan du trycker på lås-knappen **10** som sitter på brytaren.

Filmning när LCD-skärmen används: Öppna LCD-skärmen till fullt.

Filmning när sökaren används: Dra ut sökaren till fullt.

- Strömindikatorn **6** tänds och kameran ställs på inspelningsberedskap. "PAUSE" **16** visas på skärmen.
- Bilden visas inte samtidigt på LCD-skärmen och i sökaren. Se "PRIORITY" i menyn "SYSTEM" (☞ sid. 23).

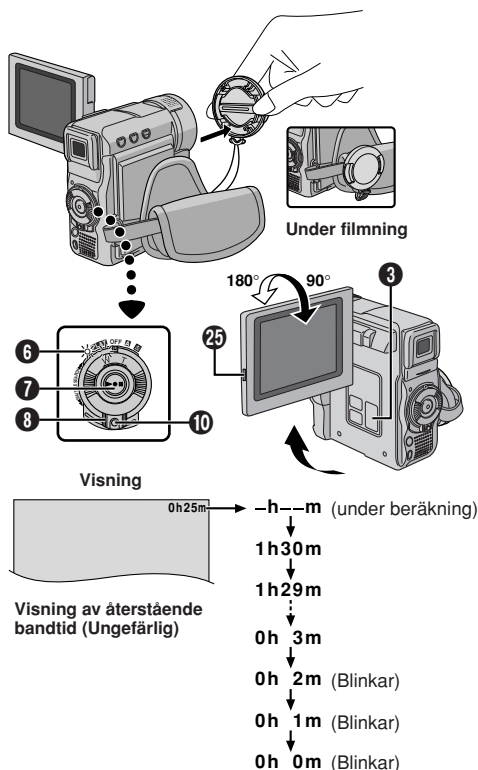
3 Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp **7**. "REC" **15**, **16** visas och inspelningslampan **12** är tänd medan inspelning pågår.

- Stoppa inspelning genom att trycka på tangenten för inspelningsstart/stopp **7** igen. Kameran ställs åter på inspelningsberedskap.

För att ställa in ljusstyrkan på visningen

..... tryck på **MONITOR BRIGHT +** eller **-** **9** tills ljusstyrkans indikator **7** i visningen flyttas, och önskad ljusstyrka uppnås.

- Det går även att justera ljusstyrkan för sökaren. Dra ut sökaren, ställ posten "PRIORITY" i menyn SYSTEM på "FINDER" (☞ sid. 23) och justera sedan såsom beskrivs ovan.



ANM.:

- Om kameran står i inspelningsberedskap i mer än 5 minuter så kommer den att stänga av sig själv automatiskt. För att slå på videokameran igen, tryck in och dra ut sökaren eller stäng och öppna LCD-skärmen.
- När ett blankt parti lämnas mellan inspelade scener på bandet så kommer tidskoden att avbrytas och fel kan uppstå när du vill redigera bandet. För att undvika detta, se "INSPELNING FRÅN MITTEN AV BANDET" (☞ sid. 13).
- **Se sid. 23 för detaljer om hur inspelningslampan **12** eller pip ljud ska slås av.**
- När du använder LCD-skärmen utomhus i direkt solljus, kan det vara svårt att se LCD-skärmen. Om det är så, rekommenderar vi att du använder sökaren istället.
- Det kan hända att svarta punkter eller ljusa färgpunkter (röda, gröna eller blå) visas konstant på LCD-skärmen eller i sökaren (☞ sid. 36).
- När inspelning start/stopp knappen **7** trycks in kan det ta ett par sekunder innan den faktiska inspelningen startar. "REC" **15** börjar rotera när videokameran faktiskt börjar spela in.
- Tiden det tar att beräkna den återstående bandlängden, samt exaktheten i beräkningen, kan variera beroende på bandtypen som används.
- "TAPE END" visas när bandet når slutet, och strömmen slås av automatiskt 5 minuter senare om enheten lämnas i detta tillstånd. "TAPE END" visas också om du sätter i ett band som redan är spolat till slutet.

Journalistfilmning

I vissa situationer kan olika filmningsvinklar ge mera dramatiska effekter. Håll kameran i önskad position och vrid på LCD-skärmen till den mest bekväma riktningen. Den kan roteras 270° (90° neråt och 180° uppåt).

Självinspelning

Du kan filma dig själv medan du ser bilderna på LCD-skärmen. Öppna LCD-skärmen och vrid på den uppåt 180° så att den riktas framåt, rika sedan objektivet mot dig själv och starta inspelningen.

Driftsläge

Välj önskat driftsläge för inspelningen du tänker utföra med strömbrytaren **8**.

| Strömbrytarens position |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| M (Manuell): Du kan ställa in olika inspelningsfunktioner med hjälp av menyerna. Om du vill ha fler möjligheter än de du har med helautomatisk inspelning, försök med det här läget. |
| A (Helautomatisk): Du kan spela in UTAN specialeffekter och manuella inställningar. Lämplig för vanlig inspelning. |
| OFF: Låter dig stänga av videokameran. |
| PLAY: <ul style="list-style-type: none">• Tillåter dig att avspela en inspelning på bandet.• Tillåter dig att överföra stillbilder/rörliga bilder inspelade på bandet till en persondator. |

Strömlänkad drift

När strömbrytaren **8** står på "A" eller "M" kan kameran också slås på/av genom att öppna/stänga LCD-skärmen eller dra ut/trycka in sökaren.

Zooming

För att zooma in och ut eller direkt ändra bildförstoringen.

Zooma In

Vrid powerzoom-ringen (SHUTTLE SEARCH) **9** medurs.

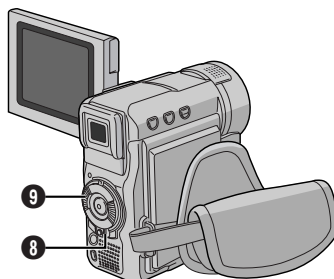
Zooma Ut

Vrid powerzoom-ringen (SHUTTLE SEARCH) **9** moturs.

■ Ju mer du vrider på powerzoom-ringen **9**, desto snabbare blir zoomingshastigheten.

ANM.:

- Skärpeinställningen kan bli instabil under zoomning. Ställ i så fall in zoomen medan kameran står i inspelningsberedskap, läs med manuell fokusering (☞ sid. 19) och zooma in eller ut i inspelningsläge.
- Zoomning är möjlig upp till maximalt 700X, eller den kan kopplas om till 16X förstoring med användning av den optiska zoomen (☞ sid. 21).
- Zoomförstoring över 16 ggr sker med hjälp av digital bildbehandling och kallas därför digital zoom.
- Bildkvaliteten kan försämrans vid digital zoom.
- Makrotagning (så nära som cirka 5 cm från motivet) kan ske när powerzoom-ringen **9** vrids medurs hela vägen. Se också "TELE MACRO" i menyskärmen på sidan 22.



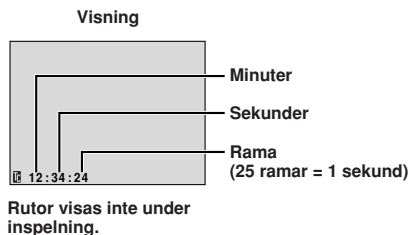
Tidkoder

Under inspelning läggs en tidkod in på bandet. Den är till för att ange placeringen för en viss scen vid avspeling.

Om inspelningen börjar från ett blankavschnitt, börjar tidkoden att räkna från "00:00:00" (minut:sekund:ruta). Om inspelningen startar från slutet av föregående inspelning, fortsätter tiden från det senaste tidkodnumret.

För att genomföra sammansatt redigering (☞ sid. 30 – 32) måste man använda tidskoder. Om ett blankavschnitt spelas in en bit in på bandet, avbryts tidkoden. När inspelningen återupptas, börjar tidkoden från "00:00:00" igen. Det betyder att kameran alltså kan spela in samma tidkoder som redan finns i tidigare inspelade scener. För att förhindra att det blir ett blankt avsnitt på bandet går du igenom förfarandet "INSPELNING FRÅN MITTEN AV BANDET" (se nedan) i följande fall;

- När du spelar in igen efter att ha spelat av bandet.
- När strömmen bryts under inspelning.
- När bandet tas ut och stopps in igen under inspelning.
- När du spelar in på ett delvis inspelat band.
- När du spelar in ett blankavschnitt en bit in på bandet.
- När du spelar in igen efter att ha spelat in en scen och öppnat/stängt kassetluckan.



INSPELNING FRÅN MITTEN AV BANDET

- 1 Avspela ett band eller använd blanksökning (☞ sid. 14) för att leta upp punkten där du vill starta avspeling och aktivera sedan läget för stillbildsavsplening (☞ sid. 13, "Normal avspeling").
- 2 Håll låsknappen **10** på strömbrytaren **8** intryckt och ställ strömbrytaren **8** i läget "**A**" eller "**M**". Starta sedan inspelning.

ANM.:

- Tidkoden kan inte nollställas.
- Under snabbspolning framåt och bakåt, rör sig inte tidkodvisningen mjukt.
- Tidskoden visas enbart när "TIME CODE" står på "ON" (☞ sid. 24).

Normal avspeling

- 1 Ladda ett band (☞ sid. 9).
 - 2 Ställ strömbrytaren **8** på "**PLAY**" medan du trycker på låsknappen **10** som sitter på brytaren. För att starta avspelingen, tryck på **▶/II** **7**.
- Tryck åter på **▶/II** **7** för att stoppa avspeling tillfälligt (stillbild).
 - För att stoppa avspelingen, tryck på **■** **4**.
 - Vrid **SHUTTLE SEARCH**-ringen **9** moturs (**◀◀**) och släpp den sedan för att snabbspola bakåt, och vrid den medurs (**▶▶**) och släpp den för att snabbspola framåt i stoppläget.
 - Sökning i snabb hastighet (bildsökning) kan utföras genom att vrida **SHUTTLE SEARCH**-ringen **9** moturs (**◀◀**) eller medurs (**▶▶**) under avspeling (sökningen fortsätter så länge **SHUTTLE SEARCH**-ringen **9** hålls intryckt).
 - Tryck på zoomknappen **T** **60** på fjärrkontrollen för att zooma in (upp till 44X) eller på **W** **29** för att zooma ut. Det går även att förstora en specifik del av bilden (☞ sid. 28).
 - Ett tryck på **▶/II** **7** återtar normal avspeling.

Avspeling i ultrarapid/Avspelingszoom/ Specialfunktioner vid avspeling:

Endast tillgänglig med fjärrkontroll (☞ sid. 28).

För att kontrollera ljudnivån:

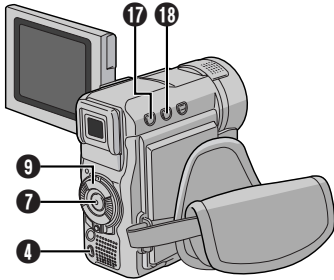
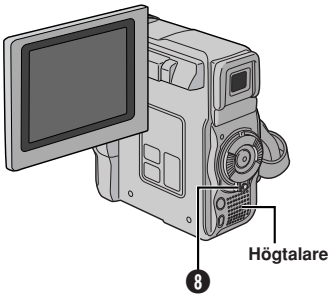
..... tryck på **VOL. +** **16** för att höja volymen, och på **-** **17** för att sänka den.

OVSERVERA



Under bildsökning kan vissa delar av bilden te sig en aning suddiga, speciellt på den vänstra sidan av skärmen.



Fortsättning på nästa sida.



ANM.:

- Om kameran är stoppad i mer än 5 minuter när den försörjs av ett batteripaket kommer den att stänga av sig automatiskt. För att slå på den igen, ställ strömbrytaren **8** på "OFF" igen och tryck sedan på "PLAY".
- Avspelningsbilden kan också ses på LCD-skärmen, i sökaren eller på en ansluten TV (sid. 15).
- Du kan också se avspelningsbilden på LCD-skärmen när den har vänts helt och tryckts mot kamerahuset.
- Indikationer för LCD-skärm/sökare:
Vid strömförsörjning med batteripaketet: indikatorn "  " för batteripaketets återstående laddning visas.
Vid strömförsörjning från ett vägguttag: indikatorn "  " visas ej.
- När en kabel ansluts till S/AV-kontakten **18** hörs inget ljud från högtalaren.
- Om avspelnning av stillbild fortsätter mer än cirka 3 minuter aktiveras kamerans stoppläge automatiskt.
- När **▶/II** **7** trycks in kommer bilden kanske inte att pausas omedelbart så att videokameran kan stabilisera bilden.

Denna funktion hjälper dig att finna en punkt för inspelningsstart mitt på bandet så att tidskoderna inte ska rubbas (sid. 13).

1 Ladda ett band (sid. 9).

2 Ställ strömbrytaren **8** på "PLAY" medan du trycker på låsnyckeln **10** som sitter på brytaren.

3 Tryck på **BLANK SEARCH** **19**.

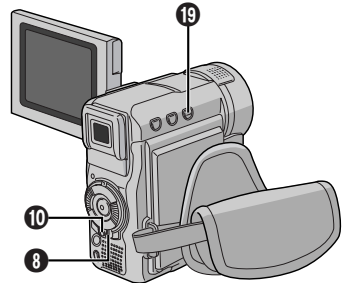
- "BLANK SEARCH" **24** börjar och kameran startar automatiskt sökning framåt eller bakåt, varefter den stoppar vid en punkt cirka 3 sekunder före början på det upphittade blankavsnittet.

Att makulera blanksökning halvvägs ...

..... tryck på **■** **4**.

ANM.:

- Om den nuvarande positionen i steg **3** är i ett blankavsnitt söker kameran i baklänges riktning, och om positionen är i ett inspelat avsnitt söker den i framlänges riktning.
- Blanksökning fungerar inte om meddelandet "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE" visas för det aktuella bandet.
- Sökningen stoppas automatiskt om början eller slutet av bandet nås under blanksökning.
- Det går kanske inte att hitta ett blankavsnitt som är kortare än 5 sekunder.
- Det kan hända att det upphittade blankavsnittet befinner sig mellan två inspelade scener. Kontrollera därför att det inte finns någon inspelad scen efter blankavsnittet innan inspelning startas.



Anslutningar

- 1 Se till att alla enheter är avstängda.
- 2 Anslut kameran till en TV eller en videobandspelare enligt bilden.

Om du använder en videobandspelare ... gå till steg 3.

Om inte ... gå till steg 4.

- 3 Anslut videoutgången till TV-ingången, se anvisningarna till din videobandspelare.

- 4 Slå på kameran, videobandspelaren och TV:n.

- 5 Ställ videobandspelaren i ingångsläget AUX och TV:n i läget VIDEO.

För att välja om följande information skall visas på TV-skärmen eller inte ...

• Datum/tid

..... ställ "DATE/TIME" på "AUTO", "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 23, 25).

Eller, tryck på **DISPLAY** (31) på fjärrkontrollen för att slå datumindikeringen på/av.

• Tidkod

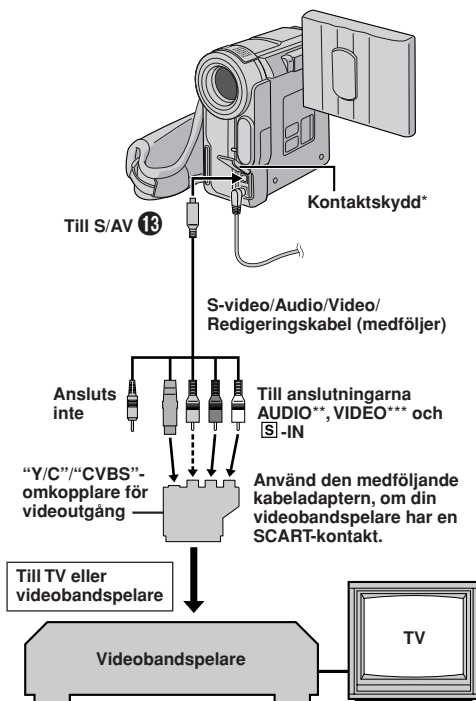
..... ställ "TIME CODE" på "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 24, 25).

• Indikeringar utom datum/tid och tidskod

..... välj "LCD", "LCD/TV" eller "OFF" för "ON SCREEN" på menyskärmen (☞ sid. 23, 25).

ANM.:

- Vi rekommenderar att nättillsatsen används som strömkälla istället för batteripaketet (☞ sid. 7).
- Ställ in video out-väljaren på kabeladaptern i enlighet med vad som behövs:
Y/C : Vid anslutning till en TV eller video som klarar Y/C-signaler och använder en S-videokabel.
CVBS : Vid anslutning till en TV eller video som inte klarar Y/C-signaler och använder en Audio/Video-kabel.
- För att kunna se bilderna och höra ljudet från videokameran utan att sätta i ett band, ställ videokamerans strömbrytare (8) på "A" eller "M", ställ sedan in din TV på passande ingångsfunktion.
- Glöm inte att dra ner TV:ns volymkontroll helt, så att du inte plötsligt får ett högt, skrällande ljud när kameran slås på.
- Om du har en TV eller högtalare som inte är avskärmade bör högtalarna inte placeras strax intill TV:n då det kan uppstå störningar på bilden från kameran.
- Om ingen bild visas och inget ljud hörs från TV-mottagaren, skall du välja "OFF" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (endast GR-DX55/DX35 ☞ sid. 35).
- Medan S-video/Audio/Video/Redigeringskabeln är ansluten till S/AV kontakten (18) kan inget ljud höras ur högtalaren.



Nattfält

En funktion som gör mörka motiv eller ytor ljusare än de vore vid t.o.m. god naturlig belysning. Den inspelade bilden är inte grynkig, men den kan se en aning hackig ut p.g.a. den långsamma slutartiden.

1 Ställ strömbrytaren **8** på "M" medan du trycker ner läsknappen **10** på strömbrytaren **8**. Öppna vätskekristallskärmen eller dra ut sökaren helt.

2 Tryck på **NIGHT 18** så att indikatorn för nattfält "D0" visas.

- Slutarhastigheten ställs automatiskt in på att ge 30 gånger högre känslighet.
- "A" visas bredvid "D0" **2** när slutarhastigheten ställs in automatiskt.

För att deaktivera nattfält . . .

..... tryck på **NIGHT 18** igen så att indikatorn för nattfält försvinner.

ANM.:

- När du använder nattfält kommer följande funktioner inte att kunna aktiveras och dess indikator blinkar eller slocknar:
 - Vissa funktioner med Program AE med specialeffekter (☞ sid. 16).
 - "GAIN UP" på menyn CAMERA (☞ sid. 22).
 - "DIS" på menyn MANUAL (☞ sid. 22).
- I nattfältsläget kan det vara svårt att erhålla korrekt skärpa. Vi rekommenderar att du använder manuell skärpeinställning och/eller stativ.

Program AE med specialeffekter

1 Ställ strömbrytaren **8** på "M" medan du trycker ner läsknappen **10** på strömbrytaren **8**. Öppna vätskekristallskärmen eller dra ut sökaren helt.

2 Tryck på **MENU 2**. Menyskärmen dyker upp.

3 Tryck på + eller - **9** för att välja "P" (PROGRAM AE) och tryck på **SELECT/SET 1**.

4 Tryck på + eller - **9** för att välja önskat läge och tryck på **SELECT/SET 1**. Valet är avslutat. Tryck på **SELECT/SET 1** igen. Då försvinner menyskärmen.

- Menyn PROGRAM AE försvinner och det valda läget aktiveras. Indikatorn för det valda läget visas.

Att koppla ur valt läge . . .

..... välj "OFF" i steg 4.

VIKTIGT

Vissa funktioner med Program AE med special-effekter kan inte användas med vissa tonings/strykningseffekter (☞ sid. 17). Om en oanvändbar funktion väljs kommer dess indikator att blinka.

ANM.:

- Program AE med specialeffekter kan ändras under inspelning och i inspelningsberedskap.
- Vissa funktioner med Program AE med specialeffekter kan inte användas när nattfält är aktiverad.

SHUTTER

1/50: Slutarhastigheten är 1/50 sekund. De svarta band som vanligtvis syns när man filmar en TV-skärm, blir smalare.

1/120: Slutarhastigheten är 1/120 sekund. Blinkande som uppträder när man filmar under ett lysrör eller en kvartslampan minskar.

SPORTS

(Långsam slutare: 1/250 – 1/4000)

Dessa slutartider medger inspelning av snabbt rörliga motiv med en bildruta i taget, vilket gör dem idealiska för senare avspeling i slowmotion. Tänk på att bilden blir mörkare ju snabbare slutartiden är. Använd slutarfunktionen under goda ljusförhållanden.



SNOW

Kompenserar för objekt som annars skulle synas för mörka vid filmning i mycket ljusstarka omgivningar som till exempel snö.

SPOTLIGHT


Kompenserar för objekt som annars skulle synas för ljusstarka vid filmning under mycket kraftig direktbelysning som till exempel spotlights.

ANM.:

SPOTLIGHT har samma effekt som -3 med exponeringskontrollen (☞ sid. 19).

TWILIGHT (Skymning)

Ger kvällsscener ett mera naturligt utseende.

Vitbalansen (☞ sid. 20) är ursprungligen inställd på , men du kan ändra inställningen. Om du väljer Twilight (skymning) ställer videokameran automatiskt skärpan på från cirka 10 m till oändlighet. För mindre än 10 m justerar du skärpan manuellt.

SEPIA (Sepia)

De inspelade scenerna antar en brunaktig färgton liknande gamla fotografier. Kombinera denna med funktionen Cinema för att ge filmen ett gammalmodigt utseende.

B/W MONOTONE (Entonig)

Filmen spelas in i svart-vitt på samma sätt som en svart-vit film. Om den används tillsammans med Cinema-läget, förstärks "klassiker"-känslan.

CLASSIC FILM (Klassisk film)

Ger de inspelade scenerna en stroboskopeffekt.

STROBE (Stroboskop)

Gör att scenen ser ut som en serie ögonblicksbilder.

Toning/strykningseffekter

Med dessa effekter kan du göra proffsiga scenövergångar. Använd dem för att skapa en snyggare övergång mellan scener. Toning och strykning fungerar när bandinspelningen startas eller när den avslutas.

1 Ställ strömbrytaren **3** på "M" medan du trycker ner låsknappen **10** på strömbrytaren **3**. Öppna vätskekristallskärmen eller dra ut sökaren helt.

2 Tryck på **MENU** **2**. Menyskärmen dyker upp.

3 Tryck på + eller - **3** för att välja "LW" (WIPE/FADER)" och tryck på **SELECT/SET** **1**.

4 Tryck på + eller - **3** för att välja önskat läge och tryck på **SELECT/SET** **1**. Valet är avslutat. Tryck på **SELECT/SET** **1** igen.

• Menyn WIPE/FADER försvinner och effekten reserveras. Den indikator som motsvarar den valda effekten visas.

5 Tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp **7** för att aktivera in-/uttoning eller in-/utstrykning.

Att koppla ur valt läge . . .

..... välj "OFF" i steg 4.

VIKTIGT

Vissa toning/strykningseffekter kan inte användas med vissa funktioner i Program AE med specialeffekter (sid. 16). Om en oanvändbar toning/strykningseffekt väljs så kommer indikatorn att blinka eller slockna.

ANM.:

Du kan förlänga en Tonings eller Strykings genom att trycka ned tangenten för inspelningsstart/stopp **7** och hålla den nedtryckt.

W FADER — WHITE (VITTONING)

Tonar in eller ut med en vit skärm.

BK FADER — BLACK (SVARTTONING)

Tonar in eller ut med en svart skärm.

BW FADER — B.W (SVART & VITTONING)

Tonar in från en svart och vit skärm till en färgskärm, eller tonar ut från en färgskärm till en svart och vit skärm.

W WIPE — CORNER (HÖRNSTRYKNING)

Stryker in på en svart skärm från det övre högra till det nedre vänstra hörnet, eller stryker ut från det nedre vänstra till det övre högra hörnet och lämnar en svart skärm.

W WIPE — WINDOW (FÖNSTERSTRYKNING)

Scenen startas i mitten av en svart skärm och stryker in mot hörnorna, eller kommer in från hörnorna och gradvis stryker mot mitten.

W WIPE — SLIDE (GLIDSTRYKNING)

Stryker in från höger till vänster eller ut från vänster till höger.

W WIPE — DOOR (DÖRRSTRYKNING)

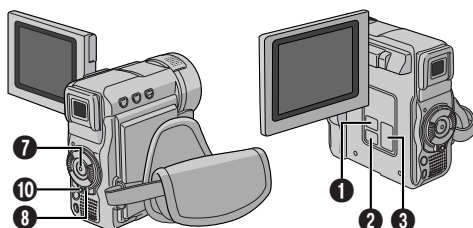
Stryker in genom att de två halvorna på en svart skärm öppnas åt vänster och höger och avslöjar scenen, eller stryker ut genom att den svarta skärmen dyker upp från vänster och höger och täcker scenen.

W WIPE — SCROLL (RULLSTRYKNING)

Scenen stryker in från undersidan till ovasidan på en svart skärm, eller stryker ut från ovasidan till undersidan och lämnar en svart skärm.

W WIPE — SHUTTER (SLUTARSTRYKNING)

Stryker in mot ovan- och undersidan från mitten på en svart skärm, eller stryker ut från ovan- och undersidan mot mitten och lämnar en svart skärm.



Snapshot

Denna funktion gör det möjligt att spela in fotografiliknande stillbilder på bandet.

VAL AV SNAPSHOTLÄGE

1 Ställ strömbrytaren **8** på "M" medan du trycker ner låsknappen **10** på strömbrytaren **9**. Öppna vätskekristallskärmen eller dra ut sökaren helt.

2 Tryck på **MENU 2**. Menyskärmen visas.

3 Tryck på + eller - **3** för att välja "A (CAMERA)" och tryck på **SELECT/SET 1**.

4 Tryck på + eller - **3** för att välja "SNAP MODE" och tryck på **SELECT/SET 1**.

5 Tryck på + eller - **3** för att välja önskat snapshotläge och tryck på **SELECT/SET 1**. Tryck på + eller - **3** för att välja "RETURN" och tryck på **SELECT/SET 1** två gånger. Menyskärmen försvinner.



FULL
Snapshot-läge
utan ram



PIN-UP
Pinup-läge



FRAME
Snapshot-läge
med ram

Ljudeffekten från slutaren kan höras.

SNAPSHOT INSPELNING

1 Tryck på **SNAPSHOT 6**. "PHOTO" **16** visas medan snapshot-bilden tas.

Om du trycker på knappen i inspelningsberedskap . . .

..... kommer "PHOTO" **16** att visas och en stillbild kommer att spelas in under omkring 6 sek. sen kommer kameran att ställa sig i inspelningsberedskap.

Om du trycker på knappen under inspelning igen . . .

..... kommer "PHOTO" **16** att visas och en stillbild att spelas in under omkring 6 sek. sen kommer kameran att återuppta inspelningen igen.

• Oavsett av om strömbrytaren **8** står på ("A" eller "M") så kommer Snapshot inspelning att ske om du väljer Snapshot funktionen.

Motordriftsläge

Om du håller **SNAPSHOT** knappen **6** intryckt ger det samma effekt som seriefotografering (intervallerna mellan bilderna kommer att bli omkring 1 sek.).

ANM.:

- Använd "BEEP" på sid. 23 för att slå av slutarljudet.
- Om snapshotinspelning inte kan användas kommer "PHOTO" **16** att blinka när **SNAPSHOT 6** trycks in.
- Även om program AE med specialeffekter (☞ sid. 16) är aktiverad så kommer vissa effekter i program AE med specialeffekter inte att kunna användas under snapshotinspelning. I dylika fall kommer ikonen att blinka.
- Stabilisatorn stängs av om du trycker på **SNAPSHOT 6** när "ON" har valts för "DIS" (☞ sid. 22).
- Även under bandavspelning kan samtliga snapshot-funktioner användas. Slutarljudet hörs dock inte.
- Under snapshot-inspelning kan en del av den bild som visas i sökaren saknas. Den inspelade bilden påverkas dock inte av detta.
- När en kabel ansluts till S/AV-kontakten **16** hörs inte slutarljudet från högtalaren, men ljudet spelas in på bandet.

Automatisk skärpeinställning

Videokamerans kontinuerligt aktiverade automatiska skärpeinställning möjliggör kontinuerlig fotografering från närbilder (så nära som cirka 5 cm från motivet) till oändligheten.

I nedanstående situationer kan det dock hända att automatisk skärpeinställning inte kan ställa in skärpan på rätt sätt (ställ i så fall in skärpan manuellt):

- När två motiv överlappar varandra i samma scen.
- Vid dålig belysning.*
- När motivet ej har klara kontraster (skillnad mellan mörker och ljus), t.ex. en flat, enfärgad vägg eller en klar, blå himmel.*
- När ett mörkt motiv syns dåligt i sökaren.*
- När scenen innehåller fina mönster eller periodiskt upprepade mönster.
- När scenen påverkas av solstrålar eller ljus som reflekteras på en vattenyta.
- Vid filmning av en scen med kraftig bakgrundskontrast.

* Följande lågkontrastvarningar blinkar: ▲, ◀, ▶ och 👤

ANM.:

- Det kan vara svårt att erhålla god skärpa om objektivet är smutsigt eller dammigt. Torka i så fall av objektivet med en mjuk, torr trasa. Om det bildas fukt på objektivet ska du torka av det med en mjuk trasa eller vänta tills det har avdunstat.
- Vid filmning av ett motiv tätt intill objektivet bör du först zooma ut (☞ sid. 12). Om motivet är inzoomat i autofokusläget kan det hända att kameran zoomar ut automatiskt beroende på avståndet mellan kameran och motivet. Kameran zoomas inte ut automatiskt när "TELE MACRO" är aktiverad (☞ sid. 22).

Manuell skärpeinställning

För att få en korrekt skärpeinställning.

1 Om du använder sökaren, skall du redan ha utfört nödvändiga justeringar för sökaren (☞ sid. 8).

2 Sätt strömbrytaren **8** i läge på "M" medan du trycker ned låsknappen **10** som sitter på strömbrytaren **8** och tryck därefter på **FOCUS 19** (☞ sid. 40 och 41). Då tänds indikatorn för manuell skärpeinställning.

3 För att ställa in skärpan på ett motiv längre bort, tryck på + **3**. "▶" **21** visas och blinkar. För att ställa in skärpan på ett motiv närmare, tryck på - **3**. "◀" **21** visas och blinkar.

4 Tryck på **SELECT/SET 1**. Manuell skärpeinställningen är klar.

Tryck på **FOCUS 19** två gånger eller sätt strömbrytaren **8** på "A" för att återgå till automatisk skärpeinställning. Om du endast trycker en gång på **FOCUS 19**, återgår videokameran till funktionen för skärpeinställning igen.

ANM.:

- Var noga med att fokusera i det maximala telefotoläget när den manuella skärpeinställning används. Om du ställer in skärpan på ett motiv i vidvinkelläget går det inte att erhålla en skarp bild vid zoomning eftersom skärpedjupet reduceras vid längre brännvidder.
- Indikeringen "▲" eller "▲" börjar blinka när skärpan inte kan justeras längre bort eller närmare.



Skärpeinställningens
avkänningsruta



Vid fokusering på
ett avlägset
motiv



Vid fokusering på
ett närläget
motiv

Exponeringskontroll

Manuell justering av exponeringen rekommenderas i följande situationer:

- Vid filmning med solen framför dig eller då bakgrunden är alltför ljus.
- Vid filmning i en naturlig miljö där bakgrunden är reflekterande, t.ex. på en sandstrand eller i skidbacken.
- När bakgrunden är alltför mörk eller motivet alltför ljus.

1 Ställ strömbrytaren **8** på "M" medan du trycker ner låsknappen **10** på strömbrytaren **8**. Öppna vätskekristallskärmen eller dra ut sökaren helt.

2 Tryck på **MENU 2**. Menyskärmen dyker upp.

3 Tryck på + eller - **3** för att välja "EXPOSURE" och tryck på **SELECT/SET 1**.

4 Tryck på + eller - **3** för att välja "MANUAL" och tryck på **SELECT/SET 1**. Menyskärmen försvinner. Indikatorn för exponeringskontroll visas.

5 Tryck på + **3** för att göra bilden ljusare eller - **3** för att göra den mörkare (maximalt ± 6).

6 Tryck på **SELECT/SET 1**. Exponeringsjusteringen är klar.

Återgå till automatisk exponeringskontroll . . .

..... välj "AUTO" i steg 4, eller ställ strömbrytaren **8** i läget "A".

För att snabbt lysa upp motivet . . .

..... tryck på **BACKLIGHT 17**. ☞ **1** visas och motivet lysas upp. Om du trycker på samma knapp igen försvinner ☞ **1** och ljusstyrkan återgår till föregående nivå.

- +3 exponering har samma effekt som tangenten **BACKLIGHT 17**.
- Användning av **BACKLIGHT 17** kan göra ljuset runt motivet alltför skarpt och att motivet blir vitt.
- Motljuskompensation kan också användas när strömbrytaren **8** står på "A".

ANM.:

Bakgrundslys, strålkastare (☞ sid. 16) kompensation och "SNOW (☞ sid. 16)" har ingen effekt när manuell exponeringskontroll aktiverats.

Bländarlås

Använd denna funktion i följande situationer:

- När du filmar ett rörligt motiv.
- När avståndet till motivet ändras (så att dess storlek på LCD-skärmen eller i sökaren ändras) såsom när motivet backar bortåt.
- Vid filmning i en naturlig miljö där bakgrunden är reflekterande, t.ex. på en sandstrand eller i skidbacken.
- Vid filmning av ett motiv under en strålkastare.
- Vid zoomning.

När ett motiv är nära, håll bländaren stängd. Även om motivet rör sig ifrån dig, blir inte bilden mörkare eller ljusare.

Utför steg 1 till 4 under "Exponeringskontroll" (☞ sid. 19) innan du utför det nedanstående.

5 Justera zoomningen så att motivet fyller LCD-skärmen eller sökaren och tryck ned **SELECT/SET 1** och håll den nedtryckt minst 2 sekunder. Indikatorn för exponeringskontroll **4** och "**L**" **6** visas. Tryck på **SELECT/SET 1**. "**L**" **6** ändras nu till "**L**" och bländaren läses.

Återgå till automatisk bländarkontroll . . .

..... genom att trycka + eller - **3** så att "AUTO" visas, och sedan trycka på **SELECT/SET 1** i steg 4. Exponeringskontrollindikatorn **4** och "**L**" **6** försvinner. Du kan även ställa strömbrytaren **8** på "**A**".

Läsa exponeringskontrollen och bländaren . . .

..... efter steg 4 under "Exponeringskontroll" (☞ sid. 19), ändra exponeringen genom att trycka på + eller - **3**. Läs sedan bländaren i steg 5 under "Bländarlås". För automatisk läsning, tryck + eller - **3** så att "AUTO" väljs och tryck sedan på **SELECT/SET 1** i steg 4. Bländaren blir automatisk efter ca 2 sekunder.

Bländare

Fungerar liksom det mänskliga ögats pupill som dras samman i ljusa omgivningar för att stänga ute ljuset och vidgas i mörkare omgivningar för att släppa in mera ljus.

Justering av vitbalans

Termen vitbalans innebär exakthet i färgåtergivningen under skiftande ljusförhållanden. Om vitbalansen är rätt inställd kommer alla övriga färger att återges på rätt sätt.

Vitbalansen justeras vanligtvis automatiskt. Professionella videofilmare kanske vill kunna kontrollera den här funktionen manuellt, för att få en mer professionell färgbalans.

1 Ställ strömbrytaren **8** på "**M**" medan du trycker ner låsknappen **10** på strömbrytaren **8**. Öppna vätskekristallskärmen eller dra ut sökaren helt.

2 Tryck på **MENU 2**. Menyskärmen dyker upp.

3 Tryck på + eller - **3** för att välja "**W.BALANCE**" och tryck på **SELECT/SET 1**.

4 Tryck på + eller - **3** för att välja önskad funktion.

"**AUTO**": Vitbalansen justeras automatiskt (fabrikinställning).

"**MWB**": Vitbalansen ställs in manuellt.

"**☀ FINE**": Utomhus en solig dag.

"**☁ CLOUD**": Utomhus en molnig dag.

"**💡 HALOGEN**": En videolampa eller liknande används.

5 Tryck på **SELECT/SET 1**. Valet är avslutat. Tryck på **SELECT/SET 1** igen. Då försvinner menyskärmen och den valda funktionens indikator utom "AUTO" tänds.

Återgå till automatisk vitbalanskontroll . . .

..... genom att välja "AUTO" i steg 4. Du kan även ställa strömbrytaren **8** på "**A**".

ANM.:

Vitbalans kan inte användas när Sepia eller Entonig (☞ sid. 16) är aktiverade.

Manuell vitbalans

Ska du genomföra manuell inställning av vitbalansen vid fotografering under olika ljusomständigheter.

1 Följ steg 1 till 4 under inställning av vitbalans och välj "**MWB**".

2 Håll upp ett vitt pappersark framför motivet. Ställ in zoomen eller flytta dig själv så att det vita papperet fyller hela skärmen.

3 Tryck på **SELECT/SET 1** tills **MWB** börjar blinka. När inställningen är klar, återgår **MWB** till vanlig blinkning.

4 Tryck på **SELECT/SET 1** två gånger. Menyskärmen slocknar och indikatorn **MWB 3** för manuell vitbalans tänds.

ANM.:

- I steg 2 kan det vara svårt att ställa in skärpan på det vita papperet. Justera i så fall skärpan manuellt (☞ sid. 19).
- Det kan förekomma olika typer av belysning när ett motiv filmas inomhus (naturlig, lysrör, stearinljus etc.). Eftersom färgtemperaturen skiftar beroende på ljuskällan kommer nyansen för motivet att variera beroende den aktuella vitbalansinställningen. Ställ in vitbalansen på ovanstående sätt för att erhålla naturligare färger.
- Den utförda manuella vitbalansjusteringen förblir i kraft, även om strömmen slås av eller batteriet tas ut.

Inspelningsmeny

Denna videokamera är försedd med ett lättanvänt menysystem på skärmen som förenklar många av de mer komplicerade inställningarna (☞ sid. 21 – 24).

1 Håll låsknappen **8** på strömbrytaren **10** intryckt och ställ strömbrytaren **8** i läget “**M**”. Öppna vätskekristallskärmen eller dra ut sökaren helt.

2 Tryck på **MENU** **2**. Menyskärmen dyker upp.

3 Tryck på **+** eller **-** **3** för att välja önskad funktionsmenyn och tryck på **SELECT/SET** **1**.

4 Funktionsmenyns inställningar beror på funktionen ifråga.

Om du valt en funktion utöver “**WIPE/FADER**”, “**PROGRAM AE**”, “**EXPOSURE**” eller “**W. BALANCE**” ...

..... se spalten till höger.

Om du valt “**A CAMERA**”, “**M MANUAL**”, “**SYSTEM**” eller “**CAMERA DISPLAY**” ...

..... fortsätt med steg 5.

5 Tryck på **+** eller **-** **3** för att välja önskad funktion och tryck på **SELECT/SET** **1**. En delmeny visas. Tryck därefter på **+** eller **-** **3** för att välja önskad parameter och trycka på **SELECT/SET** **1**. Valet är nu avslutat.

6 Tryck på **+** eller **-** **3** för att välja “**RETURN**” och tryck på **SELECT/SET** **1** två gånger. Då slocknar menyskärmen.

• Ikonen **X** motsvarar “END”.

ANM.:

Om menyskärmen lämnas utan åtgärd i ett par minuter kan det kvardröja en spökbild på skärmen, och det kan ta ett par sekunder innan denna spökbild försvinner. Detta antyder inte fel på enheten.

WIPE/FADER

Se “Toning/strykningseffekter” (☞ sid. 17).

PROGRAM AE

Se “Program AE med specialeffekter” (☞ sid. 16).

EXPOSURE

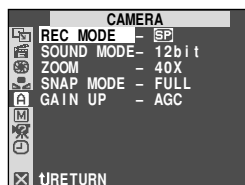
Se “Exponeringskontroll” och “Bländarlås” (☞ sid. 19, 20).

W.BALANCE

Se “Justering av vitbalans” och “Manuell vitbalans” (☞ sid. 20).

A CAMERA

Inställningar gjorda på menyn “**A CAMERA**” förblir gällande oavsett om strömbrytaren **8** står på “**A**” eller “**M**”. Menyinställningarna kan dock bara ändras när strömbrytaren **8** står på “**M**”.



REC MODE

Gör att du kan välja inspelningsläge ([SP] eller LP) beroende på önskad inspelningsstid (☞ sid. 10).

SOUND MODE

[12bit]: Tillåter bandinspelning i stereo på fyra separata kanaler och det rekommenderas när du genomför ljud dubbning. (Motsvarar läget 32 kHz på tidigare modeller.)

16bit: Medger bandinspelning av stereoljud på två separata kanaler. (Motsvarar läget 48 kHz på tidigare modeller.)

ZOOM

16X: Om den är satt till “16X” med digital zoom ställs zoomförstoringen om till 16X om den digitala zoomningen avaktiveras.

[40X]: Gör att du kan använda digital zoom. Genom att digitalt behandla och förstora bilder går det att skapa bilder från 16X (gräns för optisk zoom) upp till 40X digital förstoring.

700X: Gör att du kan använda digital zoom. Genom att digitalt behandla och förstora bilder går det att skapa bilder från 16X (gräns för optisk zoom) upp till 700X digital förstoring.

[] = Fabriksinställning



SNAP MODE

Se "Snapshot" (sid. 18).




GAIN UP

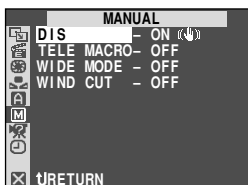
OFF: Om du vill filma mörka scener utan någon justering av bildljusstyrkan.

[AGC]: Det sammantagna utseendet blir taggigt, men bilden är ljus.

AUTO A: Slutarhastigheten ställs automatiskt in (1/25 — 1/200 sek.). Om man filmar ett motiv i dålig belysning med 1/25 slutartid, blir bilden ljusare i AGC-läge, men motivets rörelser är inte mjuka eller naturliga. Totalintrycket kan bli en kornig bild. "A" lyser medan slutarhastigheten justeras automatiskt.


MANUAL

Inställningarna för " MANUAL" gäller endast när strömbrytaren  har satts på "".




DIS

OFF: Att slå av denna funktion.

[ON ]: För att kompensera för suddiga bilder som orsakats av att kameran skakats, i synnerhet vid stor förstoring.

ANM.:

- Det kan vara omöjligt att få en fullständig stabilisering vid håftiga skakningar och under följande förhållanden:
 - När du filmar objekt med vertikala eller horisontella ränder.
 - När du filmar mörka eller otydliga objekt.
 - När du filmar objekt i starkt motljus.
 - När du filmar scener med rörelser i olika riktningar.
 - När du filmar scener med bakgrunder med låg kontrast.
- Stäng av detta läge när du filmar med kameran monterad på ett stativ.
- Indikatorn " 8" blinkar eller slocknar om stabilisatorn inte kan användas.

TELE MACRO



[OFF]: Att slå av denna funktion.



ON: I vanliga fall beror skärpeavståndet mellan objektivet och ett objekt på zoomförstoringen. Om det inte är minst 1 meter mellan objektivet och objekt, blir bilden oskarp vid maximal telefoto-inställning. Om du ställer in "ON", kan du filma så stora motiv som möjligt på cirka 60 cm avstånd.

- Beroende på zoomläget kan objektivet tappa skärpan.

WIDE MODE



[OFF]: Inspelning utan ändring av skärmformat. För avspelning på en TV med normalt skärmformat.

CINEMA : Infogar svarta band upptill respektive nedtill på skärmen. Vid avspelning på bredskärms-TV försvinner de svarta banden upptill respektive nedtill på skärmen och skärmförhållandet blir 16:9.  12 visas. Studera instruktionsboken för bredskärms-TV:n när du använder detta läge. Vid avspelning/inspelning på 4:3-TV-/LCD-skärmar/sökare infogas svarta band upptill respektive nedtill på skärmen och bilden ser ut som på en anpassad 16:9-film.

SQUEEZE : För avspelning på TV-apparater med bildförhållande 16:9. Expanderar på ett naturligt sätt bilden så att den passar in på skärmen utan förvriddning.  12 visas. Studera instruktionsboken för TV:n när du använder detta läge. Vid avspelning/inspelning på 4:3-TV-/LCD-skärmar/sökare förlängs bilden vertikalt.

WIND CUT

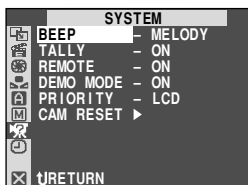
[OFF]: Slår av funktionen som dämpar störningar p.g.a. vinden.

ON : Undertrycker störningar som skapas av vinden. Symbolen " 18" visas. Ljudkvaliteten ändras en aning. Detta är normalt och tyder inte på fel.

[] = Fabriksinställning

SYSTEM

De funktioner för "SYSTEM" som gäller när strömbrytaren **8** har satts på "M", gäller också när strömbrytaren **8** sätts på "PLAY" (☞ sid. 24).



BEEP

OFF: Även om det inte hörs under inspelning så kommer slutarljudet att spelas in på bandet.

BEEP: Ett pipljud hörs när strömmen slås av och på och i början och slutet av en inspelning. Men även för att aktivera slutarljudeffekten (☞ sid. 18).

[MELODY]: I stället för ett pipljud hörs en melodi när någon manövrering utförs. Även slutarens ljudeffekt aktiveras (☞ sid. 18).

TALLY

OFF: Inspelningslampan förblir släckt hela tiden.

[ON]: Inspelningslampan tänds för att visa att inspelningen har inletts.

REMOTE

OFF: Förhindrar kameran från att mottaga signaler från fjärrkontrollen. Kameran kan ej styras med fjärrkontrollen.

[ON]: Kameran kan mottaga signaler från fjärrkontrollen.

DEMO MODE

OFF: Ingen automatisk demonstration sker.

[ON]: Demonstrerar vissa funktioner som program AE med specialeffekter etc., och kan användas för att bekräfta hur dessa funktioner fungerar. Demonstrationen startas i följande fall:

- När menyskärmen stängs efter att "DEMO MODE" ställts på "ON".
- När "DEMO MODE" står på "ON" och ingen åtgärd utförs i cirka 3 minuter efter att strömbrytaren **8** ställts på "A" eller "M".

Om du utför någon manövrering under demonstrationen, avbryts demonstrationen tillfälligt. Om ingen ny manövrering utförs under 3 minuter efter detta, återupptas demonstrationen.

ANM.:

- Om det finns en kassett i videokameran kan demonstrationen inte aktiveras.
- "DEMO MODE" förblir "ON", även om du stänger av videokameran.
- Om "DEMO MODE" förblir "ON", kan vissa funktioner inte användas. Sätt därför på "OFF" när du har tittat på demonstrationen.

PRIORITY

[LCD]: När LCD-skärmen är öppen till fullo visas bilden enbart på skärmen, även om sökaren dras ut. Bilden visas inte i sökaren.

FINDER: När sökaren dras ut visas bilden enbart i sökaren, även om LCD-skärmen är öppen till fullo. Bilden visas inte på skärmen.

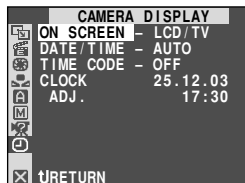
CAM RESET

[RETURN]: Återställer inte samtliga inställningar till fabriksinställningarna.

EXECUTE: Återställer samtliga inställningar till fabriksinställningarna.

CAMERA DISPLAY

- Inställningar som gjorts i menyn "CAMERA DISPLAY" är effektiva enbart för bildtagning.
- Inställningar gjorda på menyn "CAMERA DISPLAY" förblir gällande även om strömbrytaren **8** står på "A". Menyinställningarna kan dock bara ändras när strömbrytaren **8** står på "M".



ON SCREEN

LCD: Gör att videokamerans visning (utom datum, tid och tidskod under avspelning) inte syns på den anslutna TV:ns skärm.

[LCD/TV]: Gör att videokamerans visning syns på skärmen när videokameran är ansluten till en TV.

DATE/TIME

OFF: Datum/tid visas inte.

[AUTO]: Visar datum/tid i ca. 5 sekunder i följande fall:

- När strömbrytaren **8** ändras från "OFF" till "A" eller "M".
- När bandinspelning startar. Videokameran visar datum/tid när scener har spelats in.
- När datumet ändras under bandinspelning.

ON: Datum/tid visas alltid.

- Datuindikeringen kan också slås på/av med tangenten **DISPLAY 31** på fjärrkontrollen.

[] = Fabriksinställning

TIME CODE

[OFF]: Tidskod visas inte.

ON: Tidskod visas på videokameran och på den anslutna TV-mottagaren. Ramnummer visas inte under inspelning.

CLOCK ADJ.

Ger dig möjlighet att ställa in korrekt datum och tid (☞ sid. 10).

Avspelningsmeny

Följande procedur gäller för samtliga funktioner utom Synchro Comp (☞ sid. 32).

1 Ställ strömbrytaren **8** på "**PLAY**" medan du trycker på låsknappen **10** som sitter på brytaren.

2 Tryck på **MENU** **2**. Menyskärmen dyker upp.

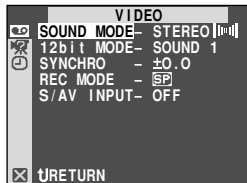
3 Tryck på + eller - **3** för att välja önskad funktionsmenyn och tryck på **SELECT/SET** **1**.

4 Tryck på + eller - **3** för att välja önskad funktion och tryck på **SELECT/SET** **1**. En delmeny visas.

5 Tryck på + eller - **3** för att välja önskad parameter och tryck på **SELECT/SET** **1**. Valet är nu avslutat.

6 Tryck på + eller - **3** för att välja "**RETURN**", och tryck på **SELECT/SET** **1** två gånger för att släcka menyskärmen.

VIDEO



SOUND MODE☞ sid. 25, "Avspelningsljud".

12bit MODE☞ sid. 25, "Avspelningsljud".

SYNCHRO☞ sid. 32, "Tips för effektivare redigering".

REC MODE

Möjliggör val av bandinspelningsfunktion ([SP] eller LP) enligt dina egna önskemål (☞ sid. 10).

Vi rekommenderar att du väljer "REC MODE" på "**VIDEO**"-menyn när denna videokamera används som inspelningsapparat under kopiering (endast GR-DX55/DX35 ☞ sid. 26, 27).

- "REC MODE" kan väljas när strömbrytaren **8** sätts på "**PLAY**" eller "**M**" (☞ sid. 10, 21).

S/AV INPUT (endast GR-DX55/DX35)

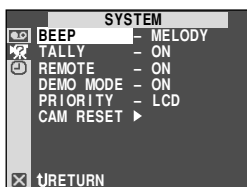
A/V IN: Möjliggör audio/video signalinmatning via uttagen S/AV (☞ sid. 26).

S IN: Möjliggör S-video/audio signalinmatning via uttagen S/AV (☞ sid. 26).

[OFF]: Möjliggör audio/video signalutmatning till en TV-mottagare, videobandspelare, etc., via uttagen S/AV (☞ sid. 15, 26).

- När du väljer "A/V IN" eller "S IN" för "S/AV INPUT", kan avspelning på videokameran inte ses via AV-utgången.

SYSTEM



Varje inställning är länkad till "**SYSTEM**", som visas när strömbrytaren **8** sätts på "**M**" (☞ sid. 23).

Parametrarna är desamma som i beskrivningen på sidan 23.

[] = Fabriksinställning

VIDEO DISPLAY

- Inställningar som gjorts i menyn "VIDEO DISPLAY" är effektiva enbart för bandavspelning.



ON SCREEN

OFF: Kamerans indikeringar (utom datum, tid och tidskod) visas varken på skärmen eller en ansluten TV.

[LCD]: Kamerans indikeringar visas enbart på skärmen, ej på en ansluten TV (utom datum, tid och tidskod).

LCD/TV: Kamerans indikeringar visas både på skärmen och en ansluten TV.

DATE/TIME , TIME CODE

Se "CAMERA DISPLAY" på sidorna 23, 24. Fabriksförinställningen för "DATE/TIME" i menyn "VIDEO DISPLAY" är "OFF".

Avspelningsljud

Under bandavspelning avläser kameran ljudläget i vilket inspelningen gjordes och återger ljudet därefter. Välj ljudtypen som ska åtfölja avspelningsbilden. Enligt förklaringen för menytilgång på sid. 24 ska du välja "SOUND MODE" eller "12bit MODE" på menyskärmen och ställa in önskad parameter.

SOUND MODE

[STEREO]: Ljudet från båda kanalerna (L och R) utgår i stereo.

SOUND L]: Ljud från vänster kanal (L) utgår.

SOUND R]: Ljud från höger kanal (R) utgår.

12bit MODE

MIX: Ursprungligt och dubbat ljud kombineras och utgår från båda kanalerna (L och R) i stereo.

[SOUND 1]: Ursprungligt ljud utgår från båda kanalerna (L och R) i stereo.

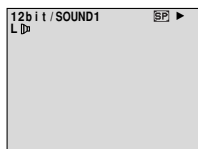
SOUND 2: Dubbat ljud utgår från båda kanalerna (L och R) i stereo.

[] = Fabriksinställning

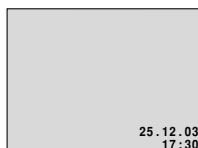
ANM.:

- Under avspelning avläser kameran ljudläget i vilket inspelningen gjordes. Detta är dock omöjligt under snabbspolning framåt eller bakåt. Under avspelning visas ljudläget i övre vänstra hörnet.
- Inställningen "SOUND MODE" kan användas för både 12-bits och 16-bits ljud. (Hos tidigare modeller används begreppen "32 kHz" för "12-bits" och "48 kHz" för "16-bits".)

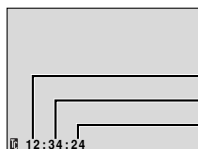
Visning



Inställningen **ON SCREEN:** För avspelningsljud, bandgångsriktning och bandhastighet.



Inställningen **DATE/TIME:** För datum/tid.



Inställningen **TIME CODE:** För tidskod.

Minuter
Sekunder
Rama*

* 25 ramar = 1 sekund

Kopiering till eller från en videobandspelare

För att använda denna videokamera för avspelning

- 1 Gör som på bilden och anslut videokameran till videobandspelaren. Se också sidorna 15.
- 2 Ställ strömbrytaren **8** på "PLAY" medan du trycker på låsknappen **10** som sitter på brytaren. Slå sedan på strömmen till videobandspelaren och sätt i lämpliga kassetter i videokameran och videobandspelaren.
- 3 Aktivera läget AUX på videobandspelaren och ställ den på inspelningspaus.
- 4 Starta avspelning på kameran för att finna punkten strax innan redigeringsens startpunkt. Tryck sedan på **▶/II 7** på kameran.
- 5 Tryck på **▶/II 7** på kameran och starta inspelningen på videobandspelaren.
- 6 Ställ videobandspelaren på inspelningspaus och tryck på **▶/II 7** på kameran.
- 7 Upprepa steg 4 till 6 för att redigera fler scener. Stoppa sedan kameran och videobandspelaren när redigeringen är avslutad.

ANM.:

- När videokameran börjar spela av kommer det du spelat in att visas på din TV. Detta kommer att bekräfta anslutningarna och AUX kanalerna för dubbing.
- Innan du börjar kopiera, se till att indikationerna inte visas på den anslutna TV-apparaten. Om de visas, spelas de in på det nya bandet.
- Ställ in video out-väljaren på kabeladaptern i enlighet med vad som behövs:
Y/C : Vid anslutning till en TV eller video som klarar Y/C-signaler och använder en S-videokabel.
CVBS : Vid anslutning till en TV eller video som inte klarar Y/C-signaler och använder en Audio/Video-kabel.

För att välja om följande information skall visas på TV-skärmen eller inte . . .

- Datum/tid
..... ställ "DATE/TIME" på "AUTO", "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 23, 25).
Eller, tryck på **DISPLAY 9** på fjärrkontrollen för att slå datumindikeringen på/av.
- Tidkod
..... ställ "TIME CODE" på "ON" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 24, 25).
- Indikeringar utom datum/tid och tidkod
..... ställ "ON SCREEN" på "LCD", "LCD/TV" eller "OFF" i menyskärmen (☞ sid. 23, 25).

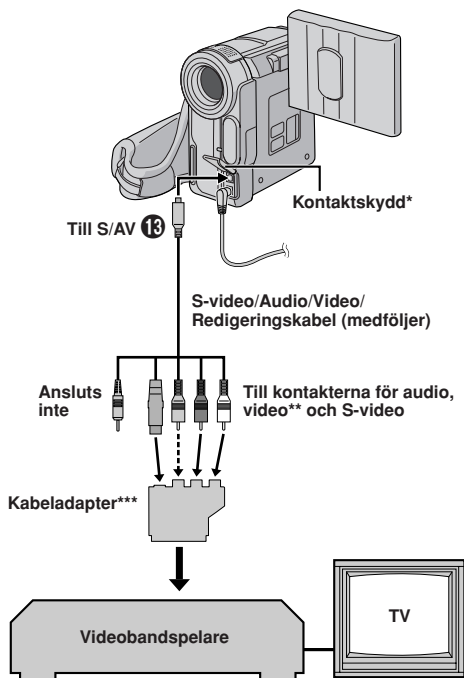
För att använda denna videokamera för inspelning (endast GR-DX55/DX35)

1. Ställ strömbrytaren **8** på "PLAY" medan du trycker på låsknappen **10** som sitter på brytaren.
2. Ställ "S/AV INPUT" på "A/V IN" eller "S IN" och ställ "REC MODE" på "SP" eller "LP" (☞ sid. 24).

3. Anslut kablarna såsom visas på bilden och sätt i en kassett för inspelning.
4. Tryck på **START/STOP 12** på fjärrkontrollen för att aktivera funktionen för inspelningspaus. Då tänds "A/V IN" eller "S IN" på skärmen.
5. Tryck på **START/STOP 12** på fjärrkontrollen för att starta inspelning. **15** roterar.
6. Tryck på **START/STOP 12** på fjärrkontrollen på nytt för att aktivera inspelningsberedskap. **15** slutar att rotera.

ANM.:

- Vid användning av en kabeladapter, skall du läsa dess bruksanvisning.
- Efter avslutad kopiering ska du återställa "S/AV INPUT" till "OFF".
- Med denna procedur kan analoga signaler omvandlas till digitala signaler.
- Det är också möjligt att kopiera från en annan videokamera.



* Öppna skyddet när du ansluter kablarna.

** Anslut när S-video kabel inte används.

*** Om din videobandspelare har ett SCART-uttag

Att använda denna videokamera för avspelning → använd den medföljande kabeladaptern.

Att använda denna videokamera för inspelning → använd en separat inköpt kabeladapter för signalutgång.

Kopiering till eller från en videoapparat som har en DV-kontakt (Digital kopiering)

Det är också möjligt att kopiera inspelade scener från denna videokamera till annan videoutrustning utrustad med en DV kontakt. Eftersom det är en digital signal som sänds så förekommer i princip ingen kvalitetsförändring i ljud eller bild.

För att använda denna videokamera för avspelning

1 Kontrollera att alla enheter har stängts av. Anslut därefter denna videokamera med en DV-kabel till en annan videoapparat som har en DV-ingångskontakt, på det sätt som bilden visar.

2 Ställ strömbrytaren **8** på "PLAY" medan du trycker på låsnyckeln **10** som sitter på brytaren. Slå sedan på strömmen till den andra videoapparaten och sätt i lämpliga kassetter i denna videokamera och videoapparaten.

3 Tryck på ► **7** för att spela av källbandet.

4 Medan du övervakar den avspelade bilden på skärmen starta inspelningen på din DV kontakt utrustade videoutrustning vid den punkt där du vill starta inspelningen.

ANM.:

- Det rekommenderas att du använder nättillsats för att driva kameran istället för ett batteripaket (☞ sid. 7).
- Om fjärrkontrollen används när både apparaten för inspelning och den för avspelning är JVC-videoapparater, utför båda apparaterna samma manövrering. För att förhindra detta, skall du i stället trycka på knapparna på de båda enheterna.
- Om en blank del eller störd bild avspelas på spelaren under dubbning kan dubbningen stoppas så att en konstig bild inte spelas in.
- Även om digital videokabeln är korrekt ansluten kan det ibland hända att bilden inte kommer upp på skärmen i steg 4. Om detta sker ska du stänga av strömmen och utföra anslutningen.
- Vid försök att använda avspelningszoom (☞ sid. 12, 28), avspelning med specialeffekter (☞ sid. 28) eller snapshot vid avspelning kommer endast den ursprungliga bilden som spelats in på bandet att utgå från uttaget DV **16**.
- Vid användning av en DV-kabel skall du endast använda en separat inköpt JVC VC-VDV204U DV-kabel.

För att använda denna videokamera för inspelning (endast GR-DX55/DX35)

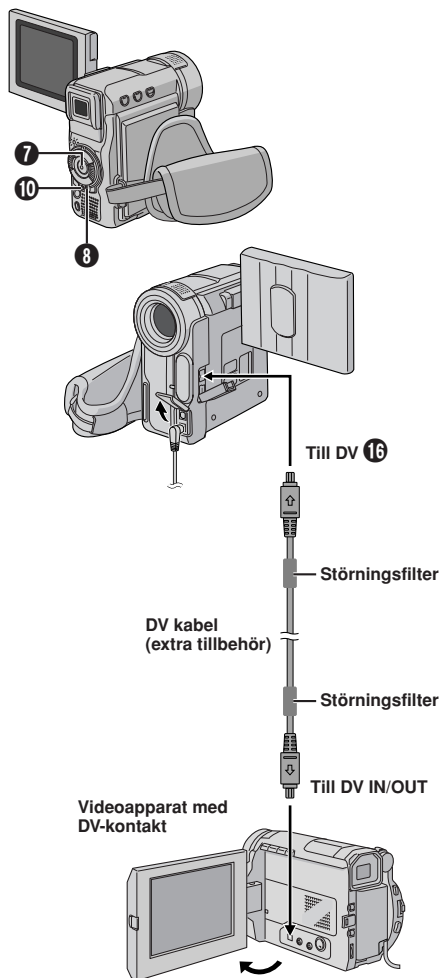
1. Ställ strömbrytaren **8** på "PLAY" medan du trycker på låsnyckeln **10** som sitter på brytaren.
2. Välj "SP" eller "LP" för "REC MODE" på menyskärmen (☞ sid. 24).
3. Anslut DV-kabeln såsom visas på bilden och sätt i en kassett för inspelning.
4. Tryck på **START/STOP** **12** på fjärrkontrollen för att aktivera funktionen för inspelningspaus. Då tänds "DV.IN" på skärmen.

5. Tryck på **START/STOP** **12** på fjärrkontrollen för att starta inspelning. **15** roterar.

6. Tryck på **START/STOP** **12** på fjärrkontrollen på nytt för att aktivera inspelningsberedskap. **15** slutar att rotera.

ANM.:

- Digitalkopiering utförs med den ljudfunktion som har spelats in på originalbandet, oavsett den "SOUND MODE"-inställning som just gäller (☞ sid. 21).
- Under digital kopiering kan inkommande signaler inte utmatas via bild- eller ljuduttagen om de är kopieringsskyddade.



Kontrollera att "REMOTE" på menyn SYSTEM står på "ON" (☐ sid. 23) och att fjärrkontrollen är riktad mot fjärrkontrollsensorn ①. Fjärrkontrollsignalen har en effektiv räckvidd på ungefär 5 m vid användning inomhus.

Avspelning i ultrarapid

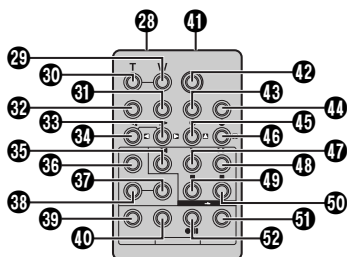
Att möjliggöra långsam sökning åt båda hållen under bandavspelning.

1 Håll **SLOW** (◀) ③④ eller (▶) ③⑤ nedtryckt i mer än ca. 2 sekunder för att byta från vanlig avspelning till slowmotion. Efter omkring 5 minuter (ungefär 20 sekunder med en 80 minuters kasset) i ultrarapid bakåt eller framåt så återupptas normal inspelning.

■ För att stoppa pågående avspelning i ultrarapid trycker du på **PLAY** (▶) ④⑦.

ANM.:

- Du kan också aktivera avspelning i slowmotion från avspelning av stillbild genom att trycka ned **SLOW** ③④ mer än ca. 2 sekunder.
- På grund av den digitala bildbehandlingen kan bilden få en lätt mosaikeffekt under avspelning i ultrarapid.
- När **SLOW** (◀) ③④ eller (▶) ③⑤ hålls nedtryckt kan en stillbild visas under några sekunder, sedan övergår den till blå bakgrund under några sekunder. Detta är inte tecken på ett fel.
- Det kan finnas en liten förskjutning mellan den startpunkt som du har valt för avspelningen i ultrarapid och den punkt där avspelningen faktiskt startar.
- Vid avspelning i ultrarapid förekommer störningar på videofilmen och bilden kan vara rycig, speciellt stadiga bilder. Detta är inte ett funktionsfel.
- Under avspelning i ultrarapid, tryck på **PAUSE** (⏸) ⑤⑥ för att tillfälligt stoppa avspelningen.



Avspelning bild för bild

För att möjliggöra sökning bild för bild under bandavspelning.

1 För att byta från vanlig avspelning till avspelning bild för bild, skall du trycka upprepade gånger på **SLOW** (▶) ③⑤ för framflyttning eller **SLOW** (◀) ③④ för reversering. En ny bild avspelas varje gång du trycker på knappen.

ANM.:

Du kan också aktivera avspelning bild för bild från avspelning av stillbild genom att trycka upprepade gånger på **SLOW** (◀) ③④ eller (▶) ③⑤.

Avspelning med specialeffekter

För att tillåta dig att lägga till kreativa effekter till den bandavspelade bilden.

1 För att starta avspelningen, tryck på **PLAY** (▶) ④⑦.

2 Rikta fjärrkontrollen mot videokamerans sensor och tryck på **EFFECT** ③⑧. Valmenyn **PLAYBACK EFFECT** visas.

3 Flytta markeringen till önskad effekt genom att trycka på **EFFECT** ③⑧. Den valda effekten aktiveras och efter 2 sekunder försvinner menyn.

■ För att deaktivera den valda effekten, tryck på **EFFECT ON/OFF** ④⑦ knappen på fjärrkontrollen. Om du trycker på samma knapp igen kommer effekten att åter aktiveras.

■ För att ändra vald effekt, upprepa steg 2 ovan.

ANM.:

De effekter som kan användas under avspelning är klassisk film, entonig, sepia och stroboskop. Effekterna fungerar på samma sätt som de gör vid inspelning. Se sidan 16 för mera information.

Avspelningszoom

Att närsomhelst kunna förstora den avspelade bilden 44 gg.

1 Tryck på **PLAY** (▶) ④⑦ för att finna den intressanta scenen.

2 Tryck på zoomknappen **T** ④⑩ eller **W** ④⑨ på fjärrkontrollen. Se till att fjärrkontrollen är riktad mot videobandspelarens sensor. **T** ④⑩ betyder inzoomning.

3 Du kan flytta bilden på skärmen för att hitta en särskild del som du vill titta närmare på. Medan du håller **SHIFT** ③②, intryckt, tryck på ◀ (vänster) ③④, ▶ (höger) ③③, ▲ (upp) ④⑤, och ▼ (ner) ④⑥.

■ För att avsluta zooming, tryck och håll **W** ④⑨ intryckt tills bilden blir normalt stor igen. Eller, tryck på **STOP** (■) ④⑨ och sedan på **PLAY** (▶) ④⑦.

ANM.:

- Zoom kan också användas under avspelning i ultrarapid och vid stillbildsavspejning.
- Beroende på digital bildbehandling kan bildkvaliteten komma att lida.

Normalavspelning

Tryck på T ④⑩



För att flytta bilden trycker du på ▶ (höger) ③③ medan du håller **SHIFT** ③② nedtryckt.

Ljudkopiering

Ljudspåret kan bara skräddarsys om det spelats in med 12-bits läge (☞ sid. 21).

ANM.:

- Ljudkopiering kan inte utföras med ett band inspelat med 16-bits ljud eller på ett band inspelat i LP eller på ett blankavsnitt på bandet.
- För att göra en ljudkopiering samtidigt som du tittar på TV, utför följande anslutningar (☞ sid. 15).

1 Avspela bandet för att leta upp punkten där redigeringen ska startas och tryck sedan på **PAUSE (II) 50**.

2 Håll **A.DUB (⊖) 46** på fjärrkontrollen intryckt och tryck på **PAUSE (II) 50**, **"II" 26** och "MIC" visas.

3 Tryck på **PLAY (▶) 47** och börja tala in. Prata in i mikrofonen.

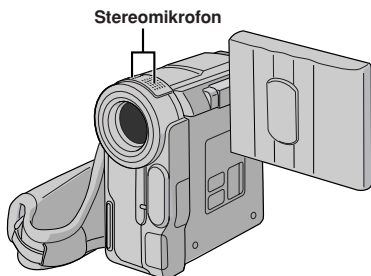
• För att stoppa kopieringen tillfälligt, tryck på **PAUSE (II) 50**.

4 För att avsluta ljudkopieringen, tryck på **PAUSE (II) 50**, och sedan **STOP (■) 43**.

Att höra det dubbade ljudet under avspelnin g . . .
..... ställ "12bit MODE" i läget "SOUND 2" eller "MIX" på menyskärmen (☞ sid. 25).

ANM.:

- Ljudet hörs inte från högtalaren under pågående ljudkopiering.
- Vid redigering på ett band som spelats in med 12-bits ljud kommer det gamla och det nya ljudspåret att spelas in separat.
- Ljudet kan bli förvrängt om du dubbar på ett blankt bandavsnitt. Redigera endast på de inspelade avsnitten.
- Om du får rundgång eller ylande ljud under TV-avspelnin g, flytta kamerans mikrofon bort från TV-apparaten eller vrid ner TV:ns volym.
- Om du ändrat från 12-bits till 16-bits under inspelningen och sedan använder bandet för ljudkopiering, kan ljudkopiering inte användas från punkten där inspelning med 16-bits inleddes.
- Om bandet, under ljudkopiering, kommer till ett ställe som har spelats in med 16-bits ljud eller är tomt, avbryts ljudkopiering (☞ sid. 44).
- För att utföra kopiering av ljud med en annan videoapparat ansluten till videokamerans S/AV-kontakt **13**, skall du först välja "A/V IN" eller "S IN" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (endast GR-DX55/DX35, ☞ sid. 24). "AUX" visas istället för "MIC".



Insticksredigering

Du kan spela in en ny scen på ett tidigare inspelat band och byta ut en del av originalinspelningen med minimala bildstörningar i början och slutet. Originalljudet ändras inte.

ANM.:

- Innan du utför följande steg, skall du kontrollera att "ON" har valts för "TIME CODE" på menyskärmen (☞ sid. 24, 25).
- Insticksredigering är inte möjlig på ett band som har spelats in i LP-funktionen och inte på en oinspelad del av bandet.
- Utför anslutningar (☞ sid. 15), om du vill utföra insticksredigering medan du tittar i TV-rutan.

1 Avspela bandet för att hitta redigeringens slutpunkt och tryck på **PAUSE (II) 50**. Kontrollera tidskoden vid denna punkt (☞ sid. 24, 25).

2 Tryck på **REW (◀) 45** tills du hittar redigeringens startpunkt och tryck på **PAUSE (II) 50**.

3 Håll **INSERT (C) 45** intryckt på fjärrkontrollen och tryck därefter på **PAUSE (II) 50**, **"II" 17** och tidskoden (min.:sek.) visas och videokameran kopplas om till pausfunktionen för insticksredigering.

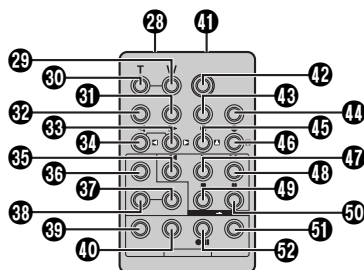
4 Tryck på **START/STOP 42** för att starta redigeringen.

- Kontrollera insticksredigeringen vid den tidskod du matade in i steg 1.
- Tryck på **START/STOP 42** om du vill göra en paus i redigeringen. Tryck på den igen för att återuppta redigeringen.


5 Tryck på **START/STOP 42** och därefter på **STOP (■) 43** för att avsluta insticksredigeringen.

ANM.:

- Programme AE med specialeffekter (☞ sid. 16) kan användas för att snygga till scener som redigeras under insticksredigering.
- Informationen om datum och tid ändras under insticksredigering.
- Om du utför insticksredigering på en oinspelad del av bandet, kan ljud och bild störas. Kom ihåg att endast redigera inspelade delar.
- Om bandet under insticksredigering kommer till delar som har spelats in i LP-funktionen eller en oinspelad del, avbryts insticksredigeringen (☞ sid. 44).






Skapa redigera videofilmer genom att använda videokameran som uppspelande enhet. Du kan välja upp till 8 "klipp" för automatisk redigering i valfri ordning. Funktionen R.A.Edit är lättare att använda om du ställer in tillvalet MBR (flermärkeskompatibel fjärrkontroll) så att det fungerar tillsammans med din videobandspelare (se KODLISTA ÖVER VIDEOBAND-SPELARE), men det går också att utföra funktionen genom att handha videobandspelaren manuellt.

Kontrollera att batteriet är isatt i fjärrkontrollen  sid. 5.

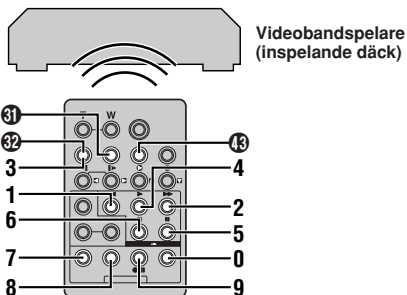
STÄLL I KODEN FÖR FJÄRRKONTROLLEN/ VIDEOBANDSPELAREN

1 Slå av strömmen till videobandspelaren och rikta fjärrkontrollen mot videobandspelarens infraröda sensor. Titta därefter i KODLISTA ÖVER VIDEOBAND-SPELARE, håll **MBR SET**  intryckt och mata in märkeskoden.

Koden ställs in automatiskt när **MBR SET**  släpps och strömmen till videobandspelaren slås på.

2 Kontrollera att videobandspelaren är påslagen. Håll tangenten **SHIFT**  intryckt och tryck samtidigt på önskad driftstangent. Fjärrkontrollen kan styra funktionerna PLAY, STOP, PAUSE, FF, REW och VCR REC STBY (du behöver inte trycka på **SHIFT**  för denna).

Du är nu redo att starta sammansatt redigering.



KODLISTA ÖVER VIDEOBANDSPELARE

| VIDEOBAND-SPELARENS MÄRKESNAMN | MÄRKESKOD | VIDEOBAND-SPELARENS MÄRKESNAMN | MÄRKESKOD | VIDEOBAND-SPELARENS MÄRKESNAMN | MÄRKESKOD |
|--------------------------------|-----------|--------------------------------|-----------|--------------------------------------|-----------|
| AKAI | 6 2 | MITSUBISHI | 6 7 | SAMSUNG | 9 4 |
| | 6 4 | | 6 8 | SANYO | 3 6 |
| | 7 7 | 3 7 | 3 5 | SELECO, REX | 9 1 |
| BLAUPUNKT | 1 3 | 3 8 | 1 1 | SHARP | 1 5 |
| DAEWOO | 1 8 | PANASONIC | 9 4 | SONY | 6 5 |
| FERGUSON | 9 7 | | 1 7 | | 1 0 |
| | 9 8 | | 1 1 | 6 0 | |
| 3 2 | 9 4 | | 1 8 | 3 9 | |
| GRUNDIG | 1 4 | PHILIPS | 1 9 | 3 1 | 9 1 |
| | 3 4 | | 9 5 | 9 6 | |
| HITACHI | 6 6 | | 1 1 | 9 7 | 9 7 |
| | 6 3 | | 9 4 | 9 6 | 3 2 |
| JVC | 9 1 | 9 1 | 1 2 | THOMSON, TELEFUNKEN, SABA, NORDMENDE | 3 2 |
| | 9 6 | 9 6 | 3 3 | TOSHIBA | 6 9 |
| | 9 3 | 1 2 | 7 2 | | 6 1 |
| LG/ GOLDSTAR | 1 1 | 3 3 | 7 2 | | |


Fjärrkontrollen är kompatibel med JVC:s videobandspelaren och videobandspelaren av flera andra märken, men det är möjligt att den inte fungerar eller bara kan styra vissa av funktionerna på din videobandspelaren.

ANM.:


- Om videobandspelaren inte slås på i steg 1, prova med en annan kod från listan.
- Vissa videomärken slås inte på automatiskt. Slå i så fall på strömmen manuellt och försök sedan med steg 2.
- Om fjärrkontrollen inte kan styra videobandspelaren använder du kontrollerna på videobandspelaren.
- När batterierna i fjärrkontrollen tar slut, raderas videobandspelarens märke. Byt ut de gamla batterierna mot nya för att återställa videobandspelarens märke.

UTFÖR ANSLUTNINGARNA

Se också sidorna 15 och 31.


1  En JVC videobandspelare försedd med uttag för fjärrstyrningspaus . . .



.... anslut förlängningskabeln för redigering till styruttaget PAUSE (fjärrstyrningspaus).

 En JVC videobandspelare som inte är utrustad med fjärrstyrningspaus men med en R.A.EDIT kontakt . . .

.... anslut förlängningskabeln för redigering till uttaget R.A.EDIT.

 En videobandspelare annan än ovan . . .

.... anslut förlängningskabeln för redigering till fjärrkontrollens PAUSE-IN-kontakt .





2 Sätt i ett inspelat band i videokameran. Ställ strömbrytaren  på "PLAY" medan du trycker på läsknappen  som sitter på brytaren.

3 Slå på videobandspelaren, sätt i ett band för inspelning och ställ i läget AUX (anlita videobandspelarens bruksanvisning).

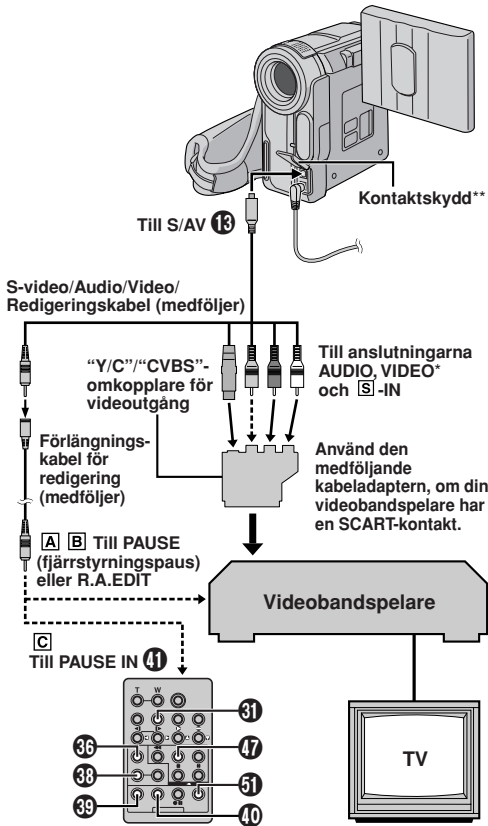
ANM.:

- Före sammansatt redigering kontrollerar du att indikationerna inte visas på TV-skärmen. Om de gör det kommer de att spelas in på det nya bandet.

För att välja om följande information skall visas på TV-skärmen eller inte . . .

- Datum/tid
.... ställ "DATE/TIME" på "AUTO", "ON" eller "OFF" i menyskärmen ( sid. 23, 25).
Eller, tryck på **DISPLAY**  på fjärrkontrollen för att slå datumindikeringen på/av.
- Tidkod
.... ställ "TIME CODE" på "ON" eller "OFF" i menyskärmen ( sid. 24, 25).
- Indikeringar utom datum/tid och tidkod
.... ställ "ON SCREEN" på "LCD", "LCD/TV" eller "OFF" i menyskärmen ( sid. 23, 25).

- Var noga med att välja "OFF" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (endast GR-DX55/DX35, se sid. 24).
- Ställ in video out-väljaren på kabeladaptern i enlighet med vad som behövs:
Y/C : Vid anslutning till en TV eller video som klarar Y/C-signaler och använder en S-videokabel.
CVBS : Vid anslutning till en TV eller video som inte klarar Y/C-signaler och använder en Audio/Video-kabel.
- Vid redigering på videobandspelare som är utrustad med en ingångskontakt för digital video så kan en digital videokabel användas för att ansluta istället för S-videokabel och Audio/Video-kabel.



* Anslut när S-video kabel inte används.

** Öppna skyddet när du ansluter kablarna.

VÄLJ SCENER

- 4** Rikta fjärrkontrollen mot videokamerans fjärrsensor. Tryck på **PLAY** (▶) **47** och sedan på **R.A.EDIT ON/OFF** **51** på fjärrkontrollen. Meny för programmerad redigering visas.

5 Om du använder toning/strykning i början av scenen, tryck på **FADE/WIPE** **39** på fjärrkontrollen.

- Tryck på tangenten upprepade gånger för att lulla genom effekterna och stoppa när den önskade effekten visas.

6 Tryck på **EDIT IN/OUT** **39** på fjärrkontrollen vid början av den önskade scenen. Startpunkten visas i meny för programmerad redigering.

7 Tryck på **EDIT IN/OUT** **39** vid slutet av den önskade scenen. Slutpunkten visas i meny för programmerad redigering.

8 Om du använder toning/strykning i slutet av scenen, tryck på **FADE/WIPE** **39**.

- Tryck på tangenten upprepade gånger för att kretsa genom effekterna och stoppa sedan när den önskade effekten visas.
- Om du väljer en bildtoning/strykningseffekt för slutpunkt, kommer effekten att automatiskt tillämpas på nästa startpunkt.
- Tiden som används för bildtoning/strykningseffekter inkluderas i den totala tiden.

9 Om du använder specialeffekter för avspelning, tryck på **EFFECT** **38** (se sid. 28).

10 Repetera steg 6 till 9 för att registrera ytterligare scener.

- Tryck på **CANCEL** **40** på fjärrkontrollen för att ändra tidigare registrerade punkter. De registrerade punkterna raderas en i taget från den senast registrerade punkten vid vart tryck på tangenten.
- Om du inte använder toning/strykning eller program AE med specialeffekter upprepar du bara steg 6 och 7.

ANM.:

- Välj scenerna så att det förekommer relativt lång tid mellan startpunkten och slutpunkten.
- Om sökningen efter en startpunkt överskrider 5 minuter kommer beredskapsläget på inspelningsdäcket att kopplas ur, och redigeringen kan därmed inte utföras.
- En blå skärm kan inkluderas på det redigerade bandet om det förekommer ett blankavsnitt före eller efter redigeringens startpunkt eller slutpunkt.
- Eftersom tidskoder enbart registrerar tiden med sekunders exakthet kan det hända att den totala tiden för tidskoderna inte matchar den totala tiden för programmet.
- Alla registrerade startpunkter och slutpunkter för redigeringen raderas om strömmen till kameran slås av.
- Om du använder program AE med specialeffekterna Sepia eller Entonig går det inte att använda svart & vit toning. I detta fall börjar indikeringen för svart & vit toning att blinka. Effekten slås sedan av när nästa startpunkt har registrerats. Kombinera dessa effekter genom att använda Sepia eller Entonig under inspelning och sedan svart & vit toning under sammansatt redigering.
- Det är inte möjligt att använda tonings/strykningseffekterna och Program AE med specialeffekter under slumpmässig sammansättnings redigering med hjälp av en digital videokabel.

Fortsättning på nästa sida.

AUTOMATISK REDIGERING TILL VIDEOBANDSPELAREN

11 Spola tillbaka bandet i kameran till det ställe som du vill redigera och tryck på **PAUSE (II)** **5**.

12 Rikta fjärrkontrollen mot videobandspelarens fjärrsensor och tryck på **VCR REC STBY (●II)** **6** eller sätt videobandspelaren i inspelningspaus manuellt.

13 Tryck på **START/STOP** **12** på fjärrkontrollen. Redigeringen fortskrider enligt programmeringen till slutet på den sist inregistrerade scenen.

- Efter avslutad kopiering ställs kameran i läget Pause och videon i läget för inspelningspaus.
- Bandet kopieras automatiskt ända till slutet om du inte registrerat någon slutpunkt.
- Om du utför någon åtgärd på kameran under automatisk redigering kommer videobandspelaren att ställas på inspelningspaus och redigeringen stoppas.

14 Ställ videokamera och videobandspelare i stoppläge.

För att få R.A.Edit räkneverket att försvinna, tryck på **R.A.EDIT ON/OFF** **5** på fjärrkontrollen.

ANM.:

- Tryck på **R.A.EDIT ON/OFF** **5** på fjärrkontrollen för att radera alla inställningar som gjordes under sammansatt redigering.
- När redigeringskabeln är ansluten till paus-ingången under kopiering, kontrollera att fjärrkontrollen pekar mot videobandspelarens sensor och att det inte finns något hinder mellan dem.
- Sammansatt redigering fungerar kanske inte på rätt sätt på band där det förekommer dubbla tidskoder (☞ sid. 13).

Tips för effektivare redigering

Vissa videobandspelare gör övergången från inspelningspaus till inspelning snabbare än andra. Även om redigering för kameran och videon inleds samtidigt kan det hända att önskade scener förloras eller oönskade scener spelas in. Kontrollera och justera kamerans timing gentemot videobandspelaren innan redigeringen startas.

KONTROLLERA KAMERANS TIMING GENTEMOT VIDEOBANDSPELAREN

1 Spela av bandet i kameran, rikta fjärrkontrollen mot videokamerans fjärrsensor och tryck på **R.A.EDIT ON/OFF** **5**.

Menyn för programmerad redigering visas.

2 Utför sammansatt redigering enbart på program 1. Välj början av en scenövergång som din startpunkt för att kunna kontrollera timingen mellan videobandspelaren och kameran.

3 Avspela den kopierade scenen.

- Om några bilder från scenen före scenövergången som valdes som startpunkt har spelats in, betyder det att din videobandspelare snabbt går från inspelningspaus till inspelning.
- Om den kopierade scenen startas en bit in i scenen innebär det att videobandspelaren reagerar ganska långsamt.

KONTROLLERA KAMERANS TIMING GENTEMOT VIDEOBANDSPELAREN

4 Rikta fjärrkontrollen mot videokamerans fjärrsensor och tryck på **R.A.EDIT ON/OFF** **5** för att få menyn för programmerad redigering att försvinna, tryck sedan på **MENU** **2**. Menyskärmen dyker upp.

5 Tryck på **+** eller **-** **3** för att välja "**VIDEO**" och tryck på **SELECT/SET** **1**. Tryck på **+** eller **-** **3** för att välja "**SYNCHRO**" och tryck på **SELECT/SET** **1**. Värdet för "**SYNCHRO**" markeras.

6 Baserat på den utförda timingjusteringen går det nu att trycka på **+** **3** för att påskynda videobandspelarens inspelningstiming eller **-** **3** för att fördröja den. Justeringsomfånget ligger mellan **-1,3** till **+1,3** sekunder i steg om 0,1 sekund. Tryck på **SELECT/SET** **1** för att avsluta inställningen.

7 Tryck på **+** eller **-** **3** för att välja "**RETURN**" och tryck på **SELECT/SET** **1** två gånger.

Utför nu sammansatt redigering med början från steg **4** på sidan 31.

ANM.:

- Innan du utför sammansatt redigering, gör några test med sammansatt redigering för att se till att de värden du har matat in är korrekta eller ej och justera i enlighet därmed.
- Beroende på videon som används kan det uppkomma situationer där tidsskillnaden inte kan korrigeras till fullt.

Anslutning till en persondator

[A] När du använder USB-kabel

Det går att utföra det följande:

- Överföra stillbilder/rörliga bilder inspelade på ett band till en dator
- Överföra stillbilder/rörliga bilder i realtid
- Använd denna videokamera som webbkamera

[B] Användning av en DV-kabel

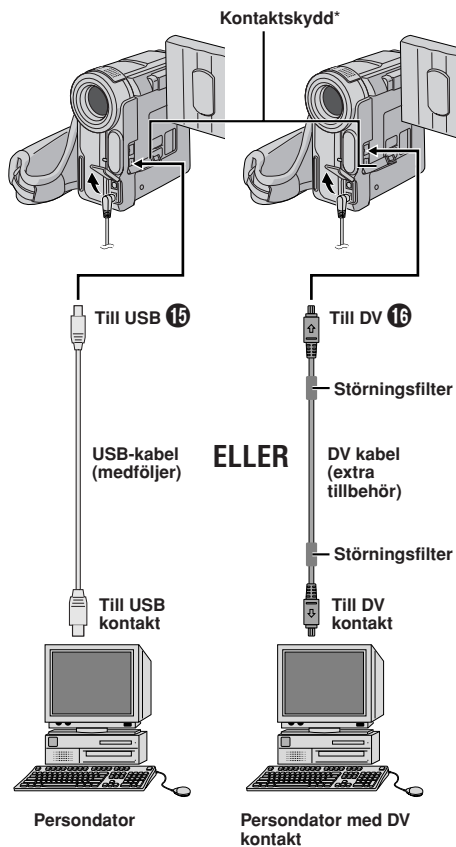
Det är också möjligt att överföra stillbilder/rörliga bilder till en dator försedd med ett DV-uttag med hjälp av den medföljande programvaran, en programvara som medföljer datorn eller en separat inköpt programvara.

ANM.:

- Vi hänvisar till "HANDLEDNING FÖR INSTALLATION AV MJUKVAREN OCH USB-ANSLUTNING" för installation av medföljande programvara och drivrutiner.
- **Det rekommenderas att du använder nättillsats för att driva kameran istället för ett batteripaket (sid. 7).**
- **Anslut aldrig USB-kabeln och DV-kabeln samtidigt till kameran. Anslut bara den kabel som du önskar använda med videokameran.**
- Om den persondator som har anslutits till videokameran via USB-kabel inte har satts på, kopplas inte videokameran om till USB-funktionen.
- Datum/tids inställningen kan inte överföras till en persondator.
- Använd den medföljande de programvaran PIXELA ImageMixer för bildfångst i realtid.
- Videokameran kan också användas för nätkonferenser genom att utnyttja Windows® Microsoft Netmeeting och ansluta dig till Microsoft Hotmail.
- Vi hänvisar till bruksanvisningen till persondatorn och den programvaran.
- Stillbilderna kan också överföras till en persondator med ett capture-kort och DV-anlutning.
- **När du använder en DV-kabel, måste du använda det extra JVC-tillbehöret DV-kabel VC-VDV206U eller VC-VDV204U i överensstämmelse med persondatorns typ av DV-uttag (4 eller 6 stift).**
- Systemet kanske inte fungerar som det ska beroende på vilken dator eller datafångstbord du använder.
- Vid DV-anlutning hänvisar vi till den bruksanvisning som medföljer ditt datafångstkort för installation av drivrutin och bruksföreskrifter.

[A] När du använder USB-kabel

[B] Användning av en DV-kabel



* Öppna skyddet när du ansluter kablarna.

"ACCESSING FILES" visas på LCD skärmen medan persondatorn har tillgång till data i videokameran eller när videokameran överför bilder till persondatorn.
Lossa aldrig USB-kabeln medan "ACCESSING FILES" visas på LCD-skärmen, därför att utrustningen då kan skadas.

Innan du kontaktar din JVC-handlare ska du gå igenom följande tabell och se om du kan korrigera problemet på egen hand.

Videokameran är mikrodatorstyrd. Externa störningar (från TV, radio etc.) kan göra att den inte fungerar korrekt. Koppla i så fall ur strömförsörjningen (batteripaket, nättillsats, etc.) och ta ur klockbatteriet. Vänta ett par minuter och anslut dem sedan igen och fortsätt som vanligt från början.

Ingen strömförsörjning.

- Strömkällan har anslutits felaktigt.
→ Anslut nättillsatsen ordentligt (☞ sid. 7).
- Batteriet är urladdat.
→ Sätt i ett fulladdat batteri (☞ sid. 7, 8).

“SET DATE/TIME!” visas.

- Datum/tid har inte ställts in.
→ Ställ in datum/tid (☞ sid. 10).
- Den inbyggda klockans uppladdningsbara lithiumbatteri är urladdat.
- Tidigare inställt datum/tid har raderats.
→ Anslut videokameran till ett nätuttag med hjälp av nättillsatsen under 24 timmer för att ladda upp lithiumbatteriet igen (☞ sid. 38).

Inspelning kan inte utföras.

- Bandets raderingsomkopplare står på “SAVE”.
→ Ställ bandets raderingsomkopplare på “REC” (☞ sid. 9).
- Strömbrytaren **Ⓢ** står i läget “**PLAY**” eller “OFF”.
→ Ställ strömbrytaren **Ⓢ** på “**A**” eller “**M**” (☞ sid. 12).
- “TAPE END” visas.
→ Byt ut mot ett nytt band (☞ sid. 9).
- Kassetthållarlocket är öppet.
→ Stäng kassetthållarlocket.

Ingen bild.

- Kameran är inte strömförsörjd, eller annat fel har uppstått.
→ Slå strömmen till kameran av och sedan på igen (☞ sid. 12).

Skärpan ställs inte in automatiskt.

- Skärpeinställningen står i läget “MANUAL”.
→ Ställ skärpeinställningen i läget “AUTO” (☞ sid. 19).
- Inspelning på ett mörkt ställe eller ett motiv med dålig kontrast.
- Objektivet är smutsigt eller immigt.
→ Rengör objektivet och kontrollera sedan skärpan på nytt (☞ sid. 39).

Kassetten kan inte sättas in på rätt sätt.

- Kassetten är felvänd.
→ Sätt i kassetten rättvänd (☞ sid. 9).
- Batteriet är svagt.
→ Sätt i ett fulladdat batteri (☞ sid. 7, 8).

Snapshot funktionen kan inte användas.

- SQUEEZE funktionen är aktiverad.
→ Lämna SQUEEZE funktionen (☞ sid. 22).

Färgen i bilden som tas med hjälp av Snapshot ser konstig ut.

- Motivets ljuskälla innehåller inte vitt.
Eller också finns det flera olika typer av ljuskällor bakom motivet.
→ Finn ett vitt objekt och komponera bilden på så vis att detta kommer med inom ramen (☞ sid. 18).
- Funktionen för sepia eller en enda färg har aktiverats.
→ Stäng av funktionen för sepia och en enda färg (☞ sid. 16).

Bilden som tas med snapshot funktionen är för mörk.

- Motivet är belyst bakifrån.
→ Tryck på tangenten **BACKLIGHT** **Ⓜ** (☞ sid. 19).

Bilden som tas med hjälp av Snapshot ser konstig ut.

- Motivet är för ljusstarkt.
→ Ställ “PROGRAM AE” på “SPOTLIGHT” på menyskärmen (☞ sid. 16).

Digital zoom fungerar inte.

- 16X optisk zoom har valts.
→ Ställ “ZOOM” på “40X” eller “700X” på menyskärmen (☞ sid. 21).

Svart & vit toning fungerar inte.

- Effekten Sepia eller Monotone är aktiverad.
→ Slå av Sepia eller Monotone (☞ sid. 16).

Bilden ter sig som om slutartiden är för långsam.

- Vid inspelning i mörker blir enheten väldigt ljuskänslig när "GAIN UP" står på "AUTO" på menyskärmen.
- Ställ "GAIN UP" i läget "AGC" eller "OFF" på menyskärmen om du vill att belysningen ska te sig naturligare (☞ sid. 22).

Vitbalansen kan inte ställas in.

- Effekten Sepia eller Monotone är aktiverad.
- Slå av Sepia eller Monotone före inställning av vitbalansen (☞ sid. 16, 20).

När du filmar ett starkt upplyst motiv, syns vertikala linjer.

- Detta beror på alltför stark kontrast och är inget fel.

När jag filmar en scen i direkt solljus, blir bilden ett ögonblick röd eller svart.

- Detta är inget oronormalt.

Datum/tid visas inte.

- "DATE/TIME" är ställt på "OFF" i menyskärmen.
- Ställ "DATE/TIME" på "ON" i menyskärmen (☞ sid. 23, 25).

Tidskoden visas inte.

- "TIME CODE" är ställt på "OFF" i menyskärmen.
- Ställ "TIME CODE" på "ON" i menyskärmen (☞ sid. 24, 25).

Bilderna på LCD-skärmen är för mörka eller vitaktiga.

- På ställen med låg temperatur blir bilder mörka på grund av LCD-skärmens egenskaper. När detta inträffar, skiljer sig de visade färgerna från de verkliga. Detta är inget fel.
- När LCD-skärmens fluorescerande ljus närmar sig slutet av sin livstid, blir bilderna på LCD-skärmen mörkare. Fråga din JVC-handlare.
- Justera ljusstyrka och vinkel för LCD-skärmen (☞ sid. 11).

Baksidan av LCD-skärmen är varm.

- Ljuset som används för att lysa upp LCD-skärmen gör att den blir varm.
- Stäng LCD-skärmen för att slå av den eller ställ strömbrytaren **ⓘ** i läget "OFF", och låt sedan enheten svalna en stund.

Indikationer och färger på LCD-skärmen är otydliga.

- Detta kan inträffa om man trycker på ytan eller kanten på LCD-skärmen.

Indikationerna på LCD-skärmen eller i sökaren blinkar.

- Vissa toning/stryknings-effekter, vissa lägen för program AE med special-effekter, "DIS" och andra funktioner som inte kan användas tillsammans är valda samtidigt.
- Läs om avsnitten om toning/strykningseffekter, program AE med specialeffekter och "DIS" (☞ sid. 16, 17, 22).

Starkt lysande färgpunkter syns överallt på LCD-skärmen eller sökaren.

- LCD-skärmen och sökaren är högprecisionsinstrument. Ändå kan svarta och färgade (röda, gröna eller blå) punkter hela tiden uppträda på LCD-skärmen eller sökaren. Punkterna spelar inte in på bandet och de beror inte på något fel. (Effektiva punkter: mer än 99,99 %)

Under inspelning kan ljudet inte höras.

- Detta är normalt och inget fel.

Bandet kan inte avspelas eller spolas framåt eller bakåt.

- Strömbrytaren **(B)** har satts på "**A**" eller "**M**".
→ Ställ strömbrytaren **(B)** i läget "**PLAY**" (☞ sid. 13).

LCD-skärmens indikationer är störda.

- Under avspelning av ett oinspelat avsnitt, höghastighetssökning och stillbildsavspelning blir indikationerna i LCD-skärmen störda. Det beror inte på något fel.

Bilder på LCD-skärmen är hoppiga.

- För hög högtalarvolym.
→ Vrid ner högtalarvolymen (☞ sid. 13).

Ingen avspelningsbild visas på den anslutna TV-mottagaren

- Videokameran är i beredskapsläge för inspelning, därför att funktionen för analog ingång har aktiverats.
→ Välj "OFF" för "S/AV INPUT" på menyskärmen (☞ sid. 24).

Brusstreck uppträder under avspelning, eller avspelningsbilden försvinner och skärmen blir blå.

- Rengör bildhuvudena med en separat inköpt rengöringskassett (☞ sid. 38).

LCD-skärmen, sökaren och linsen är smutsiga (t.ex. fingeravtryck).

- Torka försiktigt av dem med en mjuk trasa. Om du torkar för hårt kan de skadas (☞ sid. 39).

Ett ovanligt märke visas.

- Läs avsnittet av den här bruksanvisningen som förklarar symboler på LCD-skärm/i sökare (☞ sid. 42 – 44).

En felindikering (E01, E02 eller E06) visas.

- Någon typ av fel har uppträtt. Kameran går inte att använda.
→ Koppla ur strömförsörjningen (batteripaket etc.) och vänta några minuter på att indikationen skall försvinna. När den gör det kan du använda kameran igen. Om indikationen kvarstår även efter att du upprepat ovanstående två eller tre gånger kontaktar du närmaste JVC-återförsäljare. Stöt inte ur kassetten. Detta kan orsaka skador på bandet.

En felindikering (E03 eller E04) visas.

- Någon typ av fel har uppträtt. Kameran går inte att använda.
→ Stöt ur kassetten, sätt sedan i den igen och kontrollera om indikatorn försvunnit. När den gör det kan du använda kameran igen. Om indikationen kvarstår även efter att du upprepat ovanstående två eller tre gånger kontaktar du närmaste JVC-återförsäljare.

Laddningsindikatorn på videokameran tänds inte.

- Batteritemperaturen är extremt hög/låg.
• Det är svårt att ladda vid mycket höga eller låga temperaturer.
→ För att skydda batteriet, rekommenderar vi att det laddas mellan 10°C och 35°C (☞ sid. 37).

När bilden skrivs ut på skrivaren syns ett svart streck längst ned på skärmen.

- Detta är inget onormalt.
→ Detta kan undvikas genom att spela in med "DIS" aktiverad (☞ sid. 22).

När videokameran är ansluten via DV kontakten fungerar den inte.

- DV kabeln kopplades in/ur när strömmen var på.
→ Stäng av och på videokameran igen för att kunna använda den.

Att observera angående batterier

Batterierna har troligen blivit urladdade om fjärrkontrollen inte fungerar trots att den hanteras på rätt sätt. Sätt i nya batterier.

Använd endast följande batterityp:

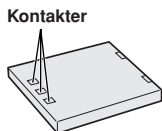
Storlek R03 (AAA) x 2

Observera noga nedanstående punkter för batteribruk. Felaktig hantering kan göra att batterierna läcker eller rentav exploderar.

1. Byt batterier enligt anvisningarna på sidan 5.
2. Använd **inte** en batteristorlek som skiljer sig från den specificerade.
3. Sätt i batterierna med polerna (+ och -) vända åt rätt håll.
4. Använd **inte** laddningsbara batterier.
5. Utsätt inte batterier för hög värme då detta kan leda till att de läcker eller exploderar.
6. Försök **aldrig** att bränna förbrukade batterier.
7. Ta ut batterierna ur enheten om den inte ska användas under en längre period. I annat fall kan batterierna läcka och orsaka problem.
8. Använd **inte** ladda medföljande batterier.

Batteripaket

Det medföljande batteripaketet är av litium-jon. Läs noga igenom följande försiktighetsåtgärder innan det medföljande batteripaketet eller ett separat inköpt batteripaket tas i bruk:



1. Undvik fara genom att . . .

- ... **inte** bränna batteriet.
- ... **inte** kortsluta kontaktarna. Vid transport ska du tillse att batteriskyddet sitter på batteriet. Om batteriskyddet skulle vara borta, bär batteriet i en plastpåse.
- ... **inte** modifiera eller plocka isär batteriet.
- ... utsätta batteriet för temperaturer över 60°C. Det kan explodera eller ta eld.
- ... använda enbart specificerade laddare.

2. Förhindra skador och förläng livslängden genom att . . .

- ... **inte** utsätta batteriet för onödiga stötar.
- ... ladda batterier inom de temperaturomfång som visas i följande tabell. Det äger rum en kemisk reaktion i batteriet. Låga temperaturer hämmar den kemiska reaktionen, medan höga temperaturer förhindrar en komplett laddning.
- ... förvara batteriet på ett torrt, svalt ställe. Långa perioder i höga temperaturer påskyndar den naturliga urladdningen och förkortar batteriets livslängd.
- ... ladda upp och ur batteriet helt en gång var 6:e månad om du planerar att förvara det under en längre tidsperiod.
- ... koppla bort batteriet från laddaren eller enheten som strömförsörjs när den inte ska användas. Vissa maskiner drar en viss mängd ström även när de är avslagna.

ANM.:

- Batteripaketet är varmt under användning och strax efter laddning. Detta är normalt och tyder inte på fel.
- ### Temperaturomfång
- | | |
|------------------|-----------------|
| Laddning | 10°C till 35°C |
| Användning | 0°C till 40°C |
| Förvaring | -10°C till 30°C |
- Laddningstiden är baserad på en rumstemperatur på 20°C.
 - Ju lägre temperatur, desto längre laddningstid.

Kassetter

Följ nedanstående föreskrifter för att använda och förvara dina kassetter på rätt sätt:

1. Under användning . . .

- ... kontrollera att kassetten är försedd med märket Mini DV.
- ... tänk på att inspelning på en förinspelad kassett automatiskt raderar de tidigare inspelade bild- och ljudsignalerna.
- ... kontrollera att kassetten sätts i kameran på rätt sätt.
- ... sätt inte i och ta ur kassetten upprepade gånger utan att bandet har rört sig. Detta gör att bandet slaknar och kan orsaka skador.
- ... öppna inte det främre bandskyddet. Bandet kan då utsättas för fingeravtryck och damm.

2. Förvara kassetter . . .

- ... på behörigt avstånd från element och andra värmekällor.
- ... på ställen där de inte utsätts för solsken.
- ... på ställen där de inte utsätts för stötar eller vibrationer.
- ... på ställen där de inte utsätts för kraftig magnetisk strålning (t.ex. från motorer, transformatorer eller magneter).
- ... stående upprätt i deras ursprungliga askar.

LCD-skärm

1. Förhindra skador på LCD-skärmen, UNDVIK ATT . . .

- ... trycka hårt på den eller utsätta den för stötar.
- ... lägga ned kameran med LCD-skärmen nedåt.

2. Förläng livslängden . . .

- ... torka inte av den med grova trasor.

3. Följande fenomen hänger samman med LCD-skärmar och är inte tecken på att någonting är fel:

- När man använder kameran kan ytan runt LCD-skärmen och/eller baksidan av LCD-skärmen bli varma.
- Om du lämnar kameran påslagen under en längre tid, kan ytan runt LCD-skärmen bli varm.

1. Av säkerhetsskäl bör du INTE . . .

- ... öppna kameraspelarens hölje.
- ... plocka isär eller modifiera enheten.
- ... kortsluta batteripaketets kontakter. Håll batteripaketet borta från andra metallföremål när det inte används.
- ... låta lättantändliga ämnen, vatten eller metallföremål tränga in i enheten.
- ... ta av batteripaketet eller koppla bort strömkällan när strömmen är påslagen.
- ... låta batteripaketet vara monterat när kameran inte används.

2. Undvik att använda enheten . . .

- ... på ställen där den kan utsättas för fukt eller damm.
- ... på ställen där den kan utsättas för sot eller ånga, t.ex. nära en spis.
- ... på ställen där den kan utsättas för stötar eller vibrationer.
- ... nära en TV-apparat.
- ... nära apparater som ger ifrån sig kraftiga magnetiska eller elektriska strålar (högtalare, antenner o.dyl.).
- ... på ställen som kan utsättas för extremt höga (över 40°C) eller låga (under 0°C) temperaturer.

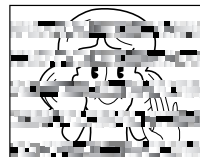
3. Lämna INTE enheten . . .

- ... på ställen där temperaturen överstiger 50°C.
- ... på ställen med extremt låg (under 35%) eller hög (över 80%) luftfuktighet.
- ... i direkt solsken.
- ... i en låst bil som står parkerad på sommaren.
- ... nära ett element.

4. Skydda enheten genom att INTE . . .

- ... låta den bli blöt.
- ... tappa den eller stöta den mot hårda föremål.
- ... utsätta den för kraftiga stötar eller vibrationer under transporten.
- ... hålla objektivet riktat mot ljusstarka föremål under långa perioder.
- ... utsätta objektivet för direkt solljus.
- ... bära den eller hålla den i sökaren eller LCD-skärmen.
- ... svänga med den för mycket när du använder bärremmen eller handgreppet.

5. Smutsiga huvuden kan orsaka följande problem:



- Ingen bild under avspelning.
- Brusstreck uppträder under avspelning.
- Under inspelning eller avspelning visas varningssymbolen för igensatt huvud "⊗".
- Inspelning kan inte utföras på rätt sätt.

Använd i dessa fall endast en rengöringskassett (extra). Stoppa i den och spela av. Om du använder kassetten mer än en gång i följd, kan skador uppstå på videohuvudena.

Efter ca 20 sekunders avspelning, stannar bandet automatiskt. Se även anvisningarna som medföljer rengöringskassetten.

Om problemen kvarstår efter användning av rengöringskassetten, kontakta din JVC-handlare. Mekaniska rörliga delar används för att flytta videohuvud och videoband tenderar att bli smutsiga och utslitna med tiden. För att hela tiden ha bästa möjliga bildkvalitet, kontrollera regelbundet kameran när du har använt den i ca 1.000 timmar. Fråga din JVC-handlare om råd om hur man gör dessa kontroller.

Den inbyggda klockans uppladdningsbara lithium batteri

För att lagra tid och datum i minnet sitter klockans lithiumbatteri inne i kameran. Medan kameran är ansluten till nätet med nättillsats eller medan batteripaketet som sitter på kameran fortsätter att förse den med ström så laddas klockans lithiumbatteri alltid upp. Men om videokameran inte används på sådär en 3 månader så kommer klockans lithiumbatteri att laddas ur och tid/da tum i minnet att försvinna. När detta sker ska du först ansluta kameran till nätet med nättillsats under omkring 24 timmar för att ladda upp klockans lithiumbatteri. Ställ sedan åter in datum/tid innan du tar videokameran i bruk igen.

Notera att kameran kan användas utan att ställa in datum/tid.

Handhavande av CD-ROM-skivor

- Var noga med att inte smutsa ner eller skrapa spegelytan (den yta som inte har tryck). Skriv ingenting och sätt inte på några etiketter, varken på fram- eller baksidan. Om CD-ROM-skivan blir smutsig, ska den torkas av försiktigt med en mjuk duk med roterande rörelser från centrum av skivan och utåt.
- Använd inte konventionella skivavtorkare eller rengöringssprayer.
- Böj inte CD-ROM-skivan och ta inte på spegelytan.
- Förvara inte din CD-ROM-skiva dammig, varmt eller fuktigt. Se till att den aldrig utsätts för direkt solljus.

Angående fuktbildning . . .



- När du håller kall vätska i ett glas bildas det vattendroppar på glasets utsida. På samma sätt kan det bildas fukt på kamerans huvudtrumma när enheten flyttas från ett kallt till ett varmt ställe, vid snabb uppvärmning av ett kallt rum, på extremt fuktiga ställen och om kameran utsätts för den kalla luften från en luftkonditioneringsapparat.
- Fukt på huvudtrumman kan orsaka svåra skador på både videokassetten och kameran spelarens inre delar.

När ett allvarligt fel uppstår

Sluta använda enheten omedelbart om det uppstår ett fel och kontakta din lokala JVC-handlare.

Kameraspelaren drivs av en mikro dator. Den kan påverkas av yttre störningar och interferenser (t.ex. från en närbelägen TV eller radio). I sådana fall, ta först bort strömförsörjningen (batteri, nätadapter etc.), vänta några minuter, återanslut och börja om från början som vanligt.

1) Efter användning

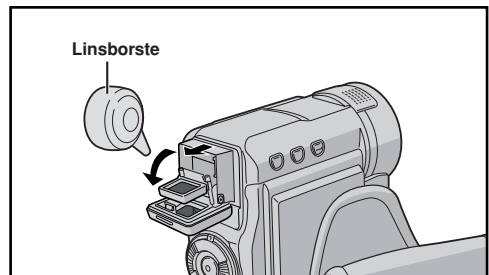
1. Stäng av videokameran.
2. Skjut och håll **OPEN/EJECT** -omkopplaren i pilens riktning och drag därefter ut kassetthållarlocket tills det låses på plats. Kassetthållaren öppnas automatiskt. Ta ut kassetten.
3. Tryck på "PUSH HERE" för att stänga kassetthållaren och stäng kassettluckan.
 - När en gång kassetthållaren är stängd går den in automatiskt. Vänta tills den gått in helt innan du stänger kassetthållarlocket.
4. Lyft sökaren uppåt. Tryck på **BATT. RELEASE**  och ta bort batteripaketet.

2) Rengöring av kameran

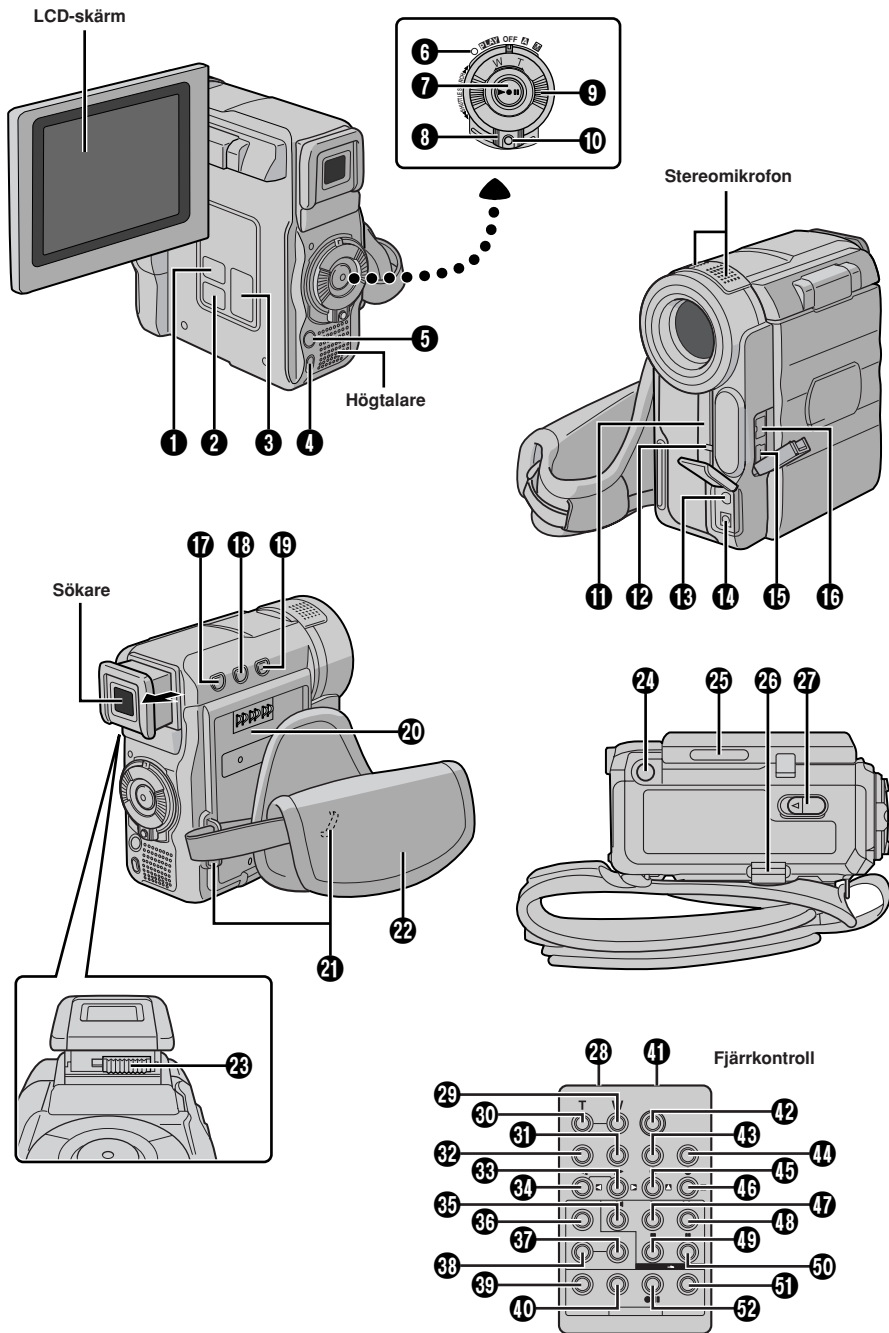
1. För att rengöra utsidan ska du använda en mjuk trasa. Blöt trasan i en mild tvällösning och vrid ur den väl för att torka bort svårare fläckar. Torka efter med en torr trasa.
2. Öppna LCD-skärmen. Torka försiktigt med en mjuk trasa. Var försiktig så att inte skärmen skadas. Stäng LCD-skärmen.
3. För att rengöra objektivet ska du använda en blåsborste och sedan eftertorka med ett linsrengöringspapper.
4. För att rengöra sökaren ska du dra ut den och öppna den.
5. Sätt in linsborsten eller en mjuk trasa och rengör insidan med den.
6. Stäng sökaren och tryck den tillbaka.

ANM.:

- Undvik kraftiga rengöringsmedel som bensin och sprit.
- Utför inte rengöring förrän batteripaketet tagits av eller de övriga strömkällorna kopplats bort.
- Det kan bildas mögel på objektivet om det inte rengörs regelbundet.
- Om du använder ett rengöringsmedel eller en kemiskt behandlad trasa, läs försiktighetsåtgärderna för produkten.



Anlita dessa bilder när du läser instruktionerna.

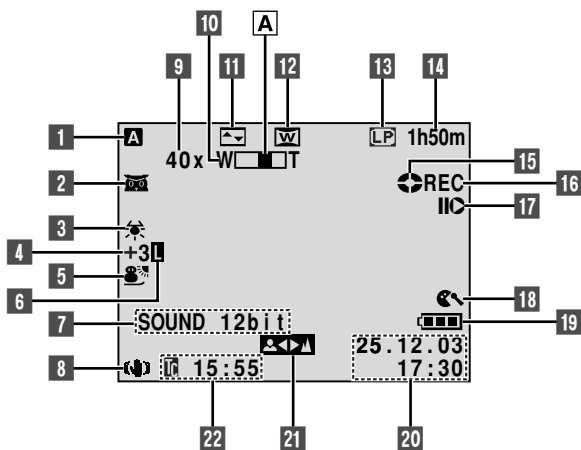


- 1** SELECT/SET-knapp sid. 21
- 2** MENU-knapp sid. 21
- 3** • +, - -knapp sid. 21
• LCD-skärmens ljusreglage
[MONITOR BRIGHT +, -] sid. 11
- 4** Stopp-knapp [■] sid. 13
- 5** Knapp för snapshot [SNAPSHOT] sid. 18
- 6** Strömindikator sid. 7, 11, 12
- 7** • Tangent för inspelningsstart/stopp sid. 11
• Avspelnings/pausknapp [▶/||] sid. 13
- 8** Strömbrytare [A, M, PLAY, OFF] sid. 12
- 9** • Powerzoom-ring [T/W] sid. 12
• SHUTTLE/SEARCH-ring [◀/▶] sid. 13
- 10** Låsknapp sid. 12
- 11** • Fjärrkontrollsensor
Fjärrkontrollsignalen har en effektiv räckvidd på ungefär 5 m vid användning inomhus.
Det kan hända att kontrollen inte fungerar utomhus eller om sensorn är utsatt för direkt solljus eller en kraftig ljuskälla.
• Kameran sensor
Se till att du inte täcker det här området - här är sensorn som krävs för inspelning inbyggd.
- 12** Inspelningsslampa sid. 11, 23
- 13** • Ingångs (endast GR-DX55/DX35)/
utgångskontakt för
S-video/audio/video [S/AV] sid. 15, 26, 31
• Redigeringskontakt sid. 31
- 14** Likströmsingång sid. 7
- 15** USB-uttag [Universal Serial Bus] sid. 33
- 16** Digital bildingång (endast GR-DX55/DX35)/
Utgång [DV] (i.Link*) sid. 27, 33
* i.Link är en hänvisning till IEEE1394-1995
industrispecifikation och dess utvidgningar. Logon
i används för produkter som överensstämmer med
denna standard.
- 17** • Knapp för motljuskompensation
[BACKLIGHT] sid. 19
• Volymkontroll för hörlurar [VOL. -] sid. 13
- 18** • NIGHT-knapp sid. 16
• Volymkontroll för hörlurar [VOL. +] sid. 13
- 19** • FOCUS-knapp sid. 19
• BLANK SEARCH-knapp sid. 14
- 20** Batteripaketets monteringsyta sid. 7
- 21** Fäste för handrem/bärrem sid. 8
- 22** Handrem sid. 8
- 23** Reglage för dioptrijustering sid. 8
- 24** Fäste för kamerastativ sid. 9
- 25** Skärnhake [OPEN] sid. 11
- 26** Batteriets frigörningsknapp
[BATT. RELEASE] sid. 7
- 27** Omkopplare OPEN/EJECT
(Öppna/Mata ut) sid. 9
- 28** Sändarfönster för infraröd stråle
Överför strålsignalen
- 29** Zoom-knapp (W) sid. 28
- 30** Zoom-knapp (T) sid. 28
- 31** Visningsknapp [DISPLAY] sid. 15, 26, 30
- 32** Skiftknapp [SHIFT] sid. 28, 30
- 33** • Slow motion framåtknapp [SLOW] [▶] sid. 28
• Bildflyttningsknapp höger sid. 28
- 34** • Slow motion bakåtknapp [SLOW] [◀] sid. 28
• Bildflyttningsknapp vänster sid. 28
- 35** REW-knapp*
- 36** Bildtoning/strykningsknapp
[FADE/WIPE] sid. 31
- 37** Effektens till/frånslagsknapp
[EFFECT ON/OFF] sid. 28
- 38** Effektvälsknapp [EFFECT] sid. 28
- 39** Redigeringsknapp in/ut [EDIT IN/OUT] sid. 31
- 40** Makuleringsknapp [CANCEL] sid. 31
- 41** Pause ingång [PAUSE IN] sid. 31
- 42** START/STOP-knapp*
- 43** Inställningsknapp för videofabrikat
[MBR SET] sid. 30
- 44** SNAPSHOT-knapp*
- 45** • Bildflyttningsknapp upp sid. 28
• INSERT-knapp sid. 29
- 46** • Bildflyttningsknapp ned sid. 28
• Ljudkopieringsknapp [A. DUB] sid. 29
- 47** PLAY-knapp*
- 48** FF-knapp*
- 49** STOP-knapp*
- 50** PAUSE-knapp*
- 51** På/avslagsknapp för sammansatt redigering
[R.A. EDIT ON/OFF] sid. 31, 32
- 52** Beredskapsknapp för videobandspelare
[VCR REC STBY] sid. 32

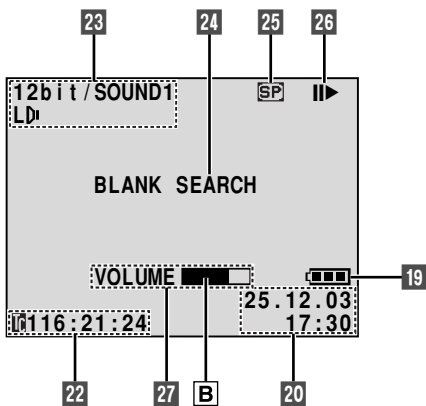
* Fyller samma funktion som motsvarande knapp på videokameran.















































Kontakterna **13** till **16** sitter under kontaktlocket.

Under bandinspelning








Under bandavspelning



- 1** Visas när strömbrytaren står på "A".  sid. 12
- 2** •  : Visas när Nattfält är aktiverat.  sid. 16
-  : Visas när "GAIN UP" står på "AUTO" och slutartiden justeras automatiskt.  sid. 22
- 3** Visas när vitbalansen ställs in.  sid. 20
- 4** • "±" : Visas när exponeringen ställs in.  sid. 19
-  : Visas när du använder kompensation för motljus.  sid. 19
- 5** Visas valt program AE med specialeffekter.  sid. 16
- 6** Visas när bländaren låses.  sid. 20
- 7** • SOUND : Visar ljudläget i ungefär 5 sekunder efter det att man har slagit på videokameran  sid. 21
- BRIGHT : Visar inställningen av ljusstyrka för LCD-skärmen.  sid. 11
- 8** Visas när bildstabilisatorn ("DIS") är aktiverad.  sid. 22
- 9** Ungefärligt zoomförhållande: Visas vid zoomning.  sid. 12
- 10** Visas vid zoomning.
-  Zoomnivåindikator  sid. 12
- 11** Visar vald toning/strykningseffekt.  sid. 17
- 12** Visas i läget för Squeeze eller Cinema.  sid. 22
- 13** Visar inspelningsläget (SP eller LP).  sid. 10
- 14** Visar återstående bandtid.  sid. 11
- 15** Roterar när bandet går.  sid. 11
- 16** • "REC" visas under inspelning.
- "PAUSE" visas under inspelningsberedskap.  sid. 11
- PHOTO : visas när man tar ett snapshot.  sid. 18
- 17** Visas när funktionen för insticksredigering () eller paus för insticksredigering () har aktiverats.  sid. 29
- 18** Visas när vindskyddsfunktionen är aktiverad för att minska bruset som skapas av vinden.  sid. 22
- 19** Visar återstående batterikraft.  sid. 44
- 20** Visar datum/tid.  sid. 10, 23, 25
- 21** Visas när fokuseringen ställs in manuellt.  sid. 18, 19
- 22** Visar tidskoden.  sid. 13, 24
- 23** Visar ljudläget.  sid. 24, 25
- 24** Visar läget för blanksökning.  sid. 14
- 25** Visar bandhastighet.  sid. 10
- 26** Visar att ett band går.
-  : Avspelning
-  : Snabbspolning framåt/
Höghastighetssökning
-  : Snabbspolning bakåt/
Höghastighetssökning
-  : Paus
-  : Bildruteflyttning/avspelning i slow motion framåt
-  : Bildruteflyttning/avspelning i slow motion bakåt
-  : Ljudkopiering
-  : Ljudkopieringspaus
- 27** • BRIGHT : Visar ljusstyrkan på LCD-skärmen.  sid. 11
- VOLUME : Visar inställningen av volym för högtalare.  sid. 13
-  Nivåindikatorn rör sig.

VARNINGSINDIKATIONER

 (god) →  →  →  (dålig)

Visar återstående batterikraft. När batteriet börjar att ta slut, blinkar batteriindikatorn  (batterivarning). När batteriet är slut, stängs strömförsörjningen av automatiskt.



Visas när inget band sitter i. (☞ sid. 9)

CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB

Visas när raderskyddsfliken står på "SAVE" då strömbrytaren  står på "A" eller "M". (☞ sid. 9)




⊗ HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE

Visas om kameran känner av smuts på huvudena under inspelning eller avspelning. Använd en rengöringskassett som kan köpas i fackhandeln. (☞ sid. 38)

🌫 CONDENSATION, OPERATION PAUSED PLEASE WAIT

Visas om kondens uppstår. När denna indikator tänds, skall du vänta i mer än 1 timme tills kondensen försvinner.

TAPE!

Visas om ett band ej är isatt vid ett tryck på tangenten för inspelningsstart/stopp  eller SNAPSHOT  då strömbrytaren  står på "A" eller "M".

TAPE END

Visas när bandet börjar att ta slut under in- och avspelning.

SET DATE/TIME!

- Visas när datum/tid inte har ställts in. (☞ sid. 10)
- Visas när det inbyggda klockbatteriet (litium) är urladdat och tidigare inställt datum/tid har raderats. (☞ sid. 38)

LENS CAP


Visas i 5 sekunder efter att videokameran har satts på, om objektivet inte har tagits bort.

A. DUB ERROR!

Visas om du försöker ljudkopiering med en oinspelad del av ett band. (☞ sid. 29)

A. DUB ERROR!

<CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE>
<CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING>
<CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>



- Visas om du försöker ljudkopiering med ett band inspelat i LP-funktionen.
- Visas om du försöker ljudkopiering med ett band inspelat med 16-bits ljud.
- Visas om du trycker på fjärrkontrollens A. DUB  när skyddstappen mot oavsiktlig radering är i läge "SAVE". (☞ sid. 29)

INSERT ERROR!

Visas om du försöker utföra insticksredigering på en oinspelad del av bandet. (☞ sid. 29)

INSERT ERROR!

<CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE>
<CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB>

- Visas om du försöker utföra insticksredigering på ett band inspelat i LP-funktionen.
- Visas om du trycker på INSERT   på fjärrkontrollen när raderskyddsomkopplaren är i läge "SAVE". (☞ sid. 29)

E01, E02 eller E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY

Felindikationerna (E01, E02 eller E06) visar vilken typ av fel som uppstått. När en felindikation uppträder stängs videokameran av automatiskt. Koppla ur strömförsörjningen (batteripaket etc.) och vänta några minuter på att indikationen skall försvinna. När den gör det kan du använda kameran igen. Om indikationen kvarstår ska du kontakta närmaste JVC-handlare.

E03 eller E04 UNIT IN SAFEGUARD MODE EJECT AND REINSERT TAPE

Felindikationerna (E03 eller E04) visar vilken typ av fel som uppstått. När en felindikation uppträder stängs videokameran av automatiskt. Stöt ur kassetten, sätt sedan i den igen och kontrollera om indikatorn försvunnit. När den gör det kan du använda kameran igen. Om indikationen kvarstår ska du kontakta närmaste JVC-handlare.

Videokamera

Allmänt

Strömförsörjning : DC 11 V --- (Med nättillsatts)
DC 7,2 V --- (Med batteripaketet)

Strömförbrukning

**LCD-skärm av,
sökare på** : Ca. 3,4 W

**LCD-skärm på,
sökare av** : Ca. 4,6 W

Mått (B x H x D) : 55 mm x 102 mm x 96 mm
(med LCD-skärmen stängd och
sökaren helt intryckt)

Vikt : Ca. 440 g (utan handrem)

Brukstemperatur : 0°C till 40°C

Rekommenderad

luftfuktighet : 35% till 80%

Lagrings-

temperatur : -20°C till 50°C

Pickup : 1/6" CCD

Objektiv : F1,6, f = 2,7 mm till 43,2 mm,
16:1 Power Zoom-objektiv

Filterdiameter : \varnothing 30,5 mm

LCD-skärm : 3" tum mått diagonalt, LCD-skärm/
TFT aktiv matris-system
(GR-DX55/DX45)
2,5" tum mått diagonalt, LCD-
skärm/TFT aktiv matris-system
(GR-DX35/DX25)

Sökare : Elektronisk sökare med 0,24"
svart-vit vätskekristall

Högtalare : MONO

Digital videokamera

Format : DV format (SD-läge)

Signalformat : PAL Standard

**Format för
inspelning/
avspelning** : Video: Digital komponentinspelning

: Audio: PCM digitalinspelning,
32 kHz och 4 kanaler (12-bit),
48 kHz och 2 kanaler (16-bit)

Kassett : Mini DV-kassett

Bandhastighet : SP : 18,8 mm/sek.
LP : 12,5 mm/sek.

Max.

Inspelningstid : SP : 80 min.
(med en 80 min.
kassett) LP : 120 min.

Kontakter

S/AV

S-Videoutgång : Y (luminans) : 1 Vtt, 75 ohm, analog
C (krominans) : 0,29 Vtt, 75 ohm,
analog

S-Videoingång* : Y (luminans) : 0,8 Vtt - 1,2 Vtt,
75 ohm, analog
C (krominans) : 0,2 Vtt - 0,4 Vtt,
75 ohm, analog

Videoutgång : 1 Vtt, 75 ohm, analog

Videoingång* : 0,8 Vtt - 1,2 Vtt, 75 ohm, analog

Audioutgång : 300 mVRMS, 1 kilohm, analog,
stereo

Audioingång* : 300 mVRMS, 50 kilohm, analog,
stereo

Redigering : \varnothing 3,5 mm, 2-stifts

DV

Utgång : 4-stifts, uppfyller IEEE 1394

Ingång* : 4-stifts, uppfyller IEEE 1394

USB : 5-stifts

* Endast GR-DX55/DX35.

Nättillsatts

Strömförsörjning : 110 V till 240 V växelström
50 Hz/60 Hz

Utspänning : 11 V --- likström, 1 A

Angivna specifikationer är för SP om inte annat sägs. Rätten till ändringar förbehålles utan föregående meddelande

| | |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------|
| A | |
| Analog ingång | ☞ sid. 24, 26 |
| Anslutningar | ☞ sid. 7, 15, 26, 27, 31, 33 |
| Automatisk avstängning | ☞ sid. 11, 14 |
| Automatisk datumvisning | ☞ sid. 23 |
| Automatisk skärpeinställning | ☞ sid. 18 |
| Avspelning bild för bild | ☞ sid. 28 |
| Avspelning i ultrarapid | ☞ sid. 13, 28 |
| Avspelning med specialeffekter | ☞ sid. 28 |
| Avspelningszoom | ☞ sid. 28 |
| B | |
| Batteripaket | ☞ sid. 7, 8, 37 |
| Batteri svagt | ☞ sid. 44 |
| Bildsökning | ☞ sid. 13 |
| Blanksökning | ☞ sid. 14 |
| Bländare | ☞ sid. 20 |
| Bländarlås | ☞ sid. 20 |
| C | |
| Cinema | ☞ sid. 22 |
| Classic film | ☞ sid. 16 |
| D | |
| Datum/tid, inställning | ☞ sid. 10 |
| Datum/tid, visning | ☞ sid. 23 – 25 |
| Demonstrationsfunktion | ☞ sid. 6, 23 |
| Digital zoom | ☞ sid. 12, 21 |
| Dioptrijustering | ☞ sid. 8 |
| DIS (digital bildstabilisator) | ☞ sid. 22 |
| E | |
| Exponeringskontroll | ☞ sid. 19 |
| F | |
| Fjärrkontroll | ☞ sid. 5, 28 |
| Framspolning av bandet | ☞ sid. 13 |
| I | |
| Ikoner | ☞ sid. 21 – 25 |
| Inspelning | ☞ sid. 10 |
| Inspelningsberedskap | ☞ sid. 11 |
| Inspelningslampa | ☞ sid. 23 |
| Inspelningspip | ☞ sid. 23 |
| Insticksredigering | ☞ sid. 29 |
| Insättning av en kassett | ☞ sid. 9 |
| In/utstrykning | ☞ sid. 17 |
| In/uttoning | ☞ sid. 17 |
| J | |
| Journalistfilmning | ☞ sid. 12 |
| Justering av handremmen | ☞ sid. 8 |
| K | |
| Kanaler (vänster/höger) | ☞ sid. 25 |
| Kodinställning för fjärrkontroll/ videobandspelare | ☞ sid. 30 |
| Kopiering | ☞ sid. 26, 27 |
| L | |
| LCD-skärmens ljusstyrka (ljusare) | ☞ sid. 11 |
| LCD-skärmens ljusstyrka (mörkare) | ☞ sid. 11 |
| Ljutfunktion (SOUND MODE) | ☞ sid. 21, 24, 25 |
| Ljudkopiering | ☞ sid. 29 |
| Ljudnivå | ☞ sid. 13 |
| Ljusförbättring (GAIN UP) | ☞ sid. 22 |
| M | |
| Manuell skärpeinställning | ☞ sid. 19 |
| Medföljande tillbehör | ☞ sid. 5 |
| Menyskärm, CAMERA | ☞ sid. 21, 22 |
| Menyskärm, CAMERA DISPLAY | ☞ sid. 23, 24 |
| Menyskärm, MANUAL | ☞ sid. 22 |
| Menyskärm, SYSTEM | ☞ sid. 23 |
| Menyskärm, VIDEO | ☞ sid. 24 |
| Menyskärm, VIDEO DISPLAY | ☞ sid. 25 |
| Monotone | ☞ sid. 16 |
| Motljuskompensation | ☞ sid. 19 |
| Motordriftsläge | ☞ sid. 18 |

N

| | |
|---------------------|-------------|
| Nollställning | ☞ sid. 23 |
| Nättfält | ☞ sid. 16 |
| Nättillsats | ☞ sid. 7, 8 |

P

| | |
|--------------------------------------|-----------|
| Program AE med specialeffekter | ☞ sid. 16 |
|--------------------------------------|-----------|

R

| | |
|----------------------------|-----------|
| Raderingsskydd | ☞ sid. 9 |
| Rengöring av kameran | ☞ sid. 39 |

S

| | |
|-------------------------------|----------------|
| Sammansatt redigering | ☞ sid. 30 – 32 |
| Sepia | ☞ sid. 16 |
| Självinspelning | ☞ sid. 12 |
| Skymning (TWILIGHT) | ☞ sid. 16 |
| Slutartid | ☞ sid. 16 |
| Snapshot | ☞ sid. 18 |
| Snapshotfunktion | ☞ sid. 18 |
| Snö (SNOW) | ☞ sid. 16 |
| Sport | ☞ sid. 16 |
| Spotlight | ☞ sid. 16 |
| Stativmontering | ☞ sid. 9 |
| Stillbildsavspelning | ☞ sid. 13 |
| Stroboskop | ☞ sid. 16 |
| Strömbrytarens position | ☞ sid. 12 |
| Strömlänkad drift | ☞ sid. 12 |

T

| | |
|-----------------------------------|-------------------|
| Tekniska data | ☞ sid. 45 |
| Telemakro (TELE MACRO) | ☞ sid. 22 |
| Tidskoder | ☞ sid. 13, 24, 25 |
| TV-formatsändring (SQUEEZE) | ☞ sid. 22 |

U

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| Underhåll | ☞ sid. 39 |
| Uppladdning av batteripaket | ☞ sid. 7 |
| Urtagning av en kassett | ☞ sid. 9 |

V

| | |
|------------------------------------|----------------|
| Vidvinkelformat (WIDE MODE) | ☞ sid. 22 |
| Vindstörningskydd (WIND CUT) | ☞ sid. 22 |
| Visningar LCD-skärm/sökare | ☞ sid. 42 – 44 |
| Vitbalans | ☞ sid. 20 |

Z

| | |
|----------------|-----------|
| Zoomning | ☞ sid. 12 |
|----------------|-----------|

Å

| | |
|----------------------------|-----------|
| Återspolning av band | ☞ sid. 13 |
|----------------------------|-----------|

